



Dingo 320-D

Tractor

Model nr. 22303TE—990001 en hoger

Gebruikershandleiding



Dutch (NL)

Inleiding

Dank u voor de keuze van een Toro produkt.

Wij bij Toro wensen dat u geheel tevreden bent met dit nieuwe produkt. Aarzel daarom niet contact op te nemen met uw erkende Toro Service Dealer voor eventuele hulp, service, originele Toro onderdelen of andere informatie.

Wanneer u de dealer of de fabriek raadpleegt, dient u de model- en serienummers van de machine altijd te vermelden. Aan de hand van deze nummers kan de Service Dealer of vertegenwoordiger u de juiste informatie over de specifieke machine verschaffen. De model- en serienummers vindt u op een plaatje links achter aan het frame.

Noteer de model- en serienummers van de machine hieronder, dan hebt u ze altijd bij de hand.

Modelnr.: _____
Serienr.: _____

Lees deze handleiding aandachtig door, zodat u leert hoe u de machine op de juiste wijze bedient en onderhoudt. Door het lezen van de handleiding kunt u persoonlijk letsel van u en anderen en schade aan de machine voorkomen. Ofschoon Toro veilige en moderne produkten ontwerpt, produceert en op de markt brengt, blijft u verantwoordelijk voor een correct en veilig gebruik daarvan. U bent tevens verantwoordelijk voor de instructie m.b.t. veiligheid van personen die u met de machine laat werken.

In deze handleiding gebruikt Toro een systeem om mogelijke gevaren aan te duiden en u te attenderen op bijzondere aanwijzingen om lichamelijk (mogelijk fataal) letsel van u en anderen te voorkomen. De woorden **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** en **VOORZICHTIG** geven de ernst van het gevaar aan. Ga als regel altijd voorzichtig te werk.

GEVAAR waarschuwt u voor zeer gevaarlijke situaties, die kunnen resulteren in ernstig lichamelijk letsel of zelfs overlijden, die kunnen ontstaan als u niet de vereiste voorzorgsmaatregelen neemt.

WAARSCHUWING waarschuwt u voor een gevaarlijke situatie die kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel of zelfs overlijden, die kan ontstaan als u niet de vereiste voorzorgsmaatregelen neemt.

VOORZICHTIG duidt belangrijke instructies inzake uw persoonlijke veiligheid aan. Om letsel te voorkomen moet u dergelijke instructies zorgvuldig lezen en opvolgen.

Er worden nog twee woorden gebruikt om u op belangrijke informatie te wijzen. “Belangrijk” attendeert u op bijzondere technische informatie en “Opmerking” duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Als de handleiding verwijst naar de linker- of rechterkant van de machine, betekent dit gezien vanaf de normale bedieningspositie, d.w.z. staand op het platform.

Inhoud

	Blz.		Blz.
Veiligheid	2	Gebruiksaanwijzing	19
Veilige bediening	2	Overzicht van de tractor	19
Geluidsdruk	5	Bedieningsorganen	20
Geluidsniveau	5	Indicatielampjes	23
Trillingsniveau	5	Starten en stoppen van de motor	23
Hellingsdiagram	6	Vooruit en achteruit rijden	24
Veiligheids- en instructieplaatjes	7	Tractor stoppen	24
Montage	9	Niet-werkende tractor verplaatsen	25
Los geleverde onderdelen	9	Gebruik van de cilindervergrendelingen ..	25
Montage van pompbedieningshendel	9	Werktuigen aan- en afkoppelen	26
Accu activeren	9	Tractor voorbereiden voor transport	28
Technische gegevens	12	Onderhoud	29
Werktuigen	12	Onderhoudsschema	29
Stabiliteitswaarden	13	Parkeerrem controleren	30
Controles en werkzaamheden		Afdekplaten openen	30
vóór het gebruik	14	Luchtfilter	31
Brandstof bijvullen	14	Motorolie	32
Water uit brandstoffilter aftappen	15	Tractor smeren	34
Oliepeil controleren	15	Brandstoffilter vervangen	35
Koelsysteem controleren	16	Brandstofsysteem ontlichten	35
Vuil van de tractor verwijderen	16	Brandstoftank aftappen	36
Hydrauliekoliepeil controleren	17	Onderhoud van het hydraulisch systeem ..	37
Bandenspanning	18	Accu	38
		Reiniging en stalling	39
		Problemen, oorzaak en remedie	41

Veiligheid

Onjuist gebruik of onderhoud door de gebruiker of eigenaar kan letsel veroorzaken. Om het risico van ongevallen te vermijden, dient u zich te houden aan de volgende veiligheidsinstructies. Let altijd op het veiligheidssymbool ▲, dat betekent: VOORZICHTIG, WAARSCHUWING of GEVAARLIJK — “instructie voor persoonlijke veiligheid”. Het niet opvolgen van de instructie kan leiden tot (mogelijk fataal) lichamelijk letsel.

Veilige bediening

Dit produkt kan amputatie van handen of voeten veroorzaken. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig of mogelijk fataal letsel te voorkomen.

Bediening algemeen

- U dient alle instructies in de handleiding en op de tractor zorgvuldig te lezen, te begrijpen en op te volgen alvorens de tractor te starten. Lees ook de handleiding van een aangebouwd werktuig (indien aanwezig).
- U dient erop toe te zien dat de machine uitsluitend wordt bediend door volwassenen die van de instructies op de hoogte zijn.
- Draag altijd een lange broek en stevige schoenen. Het dragen van veiligheidsbril, veiligheidsschoenen, gehoorbescherming en een helm wordt aanbevolen en kan door de wet of verzekeringsmaatschappijen verplicht gesteld zijn.
- Controleer of zich geen personen in het werkgebied ophouden voordat u de tractor gaat gebruiken. Stop de tractor als iemand het werkgebied betreedt.
- Nooit passagiers op werktuigen of op de tractor vervoeren.
- Altijd omlaag en achterom kijken vóór en tijdens achteruit rijden.
- Nooit uw voeten onder het platform plaatsen.
- Vóór bochten vaart verminderen. In scherpe bochten op elk terrein kan men de macht over de machine verliezen.
- De tractor nooit met draaiende motor onbeheerd achterlaten. Altijd de lastarmen laten zakken, de motor stoppen en de contactsleutel verwijderen alvorens af te stappen.
- De nominale capaciteit nooit overschrijden, omdat de tractor onstabiel kan worden, waardoor u de machine niet meer onder controle hebt.
- Geen last vervoeren met geheven lastarmen. Lasten altijd dicht bij de grond transporteren. Bij een geheven last niet van het platform af stappen.
- Het werktuig niet overbelasten en de last altijd horizontaal houden als u de lastarmen heft. Stammen, palen en andere voorwerpen kunnen van de lastarmen af rollen en u verwonden.
- Bedieningshendels altijd geleidelijk aan bedienen, nooit met rukken.
- Handen, voeten, haar en loszittende kleding uit de buurt van bewegende delen houden.
- Alleen bij daglicht of goed kunstlicht werken.
- De tractor niet gebruiken als u onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Let op het verkeer bij oversteken en in de buurt van de openbare weg.
- Ga zeer zorgvuldig te werk bij laden of lossen van de tractor op een aanhanger of vrachtwagen.
- Delen die heet kunnen zijn van het werk niet aanraken. Deze eerst laten afkoelen alvorens onderhoud, afstelling of service te verrichten.

Werken op hellingen

Bij werken op hellingen bestaat een groot risico van verlies van controle en kantelen, hetgeen in (mogelijk fataal) letsel kan resulteren. Ga extra voorzichtig te werk op hellingen.

- Gebruik de tractor niet op hellingen steiler dan de maximumwaarden zoals vermeld in het hoofdstuk Stabiliteitswaarden, pagina 13 en in de handleiding van het werktuig. Zie ook het hellingsdiagram op pagina 6.
- **Zorg bij op- en afrijden van hellingen dat het zwaarste deel van de trekker bergopwaarts gericht is.** De gewichtsverdeling kan variëren. Bij een lege laadschop is de achterzijde van de tractor het zwaarst, bij een volle laadschop de voorzijde. Bij de meeste andere werktuigen is de voorzijde van de tractor het zwaarst.
- Heffen van de hefarmen op een helling vermindert de stabiliteit van de machine. Houd de hefarmen op hellingen indien mogelijk in gedaalde positie.
- Door afkoppelen van een werktuig op een helling wordt de achterzijde van de tractor zwaarder. Raadpleeg het hoofdstuk Stabiliteitswaarden, pagina 13, om te bepalen of het werktuig veilig kan worden afgekoppeld op een helling.
- Verwijder obstakels zoals stenen, takken e.d. uit het werkgebied. Let op kuilen, sporen of bulten, omdat de tractor op onregelmatig terrein kan kantelen. Obstakels kunnen in hoog gras onzichtbaar zijn.
- Rijd langzaam op hellingen. Zet voordat u de motor start de snelheidshendel in de langzame stand (schildpad), zodat u op de helling niet hoeft te stoppen of te schakelen.
- Houd u aan de aanbevelingen in de handleiding van werktuigen met betrekking tot het gebruik van contragewichten om de stabiliteit te verbeteren.
- Gebruik uitsluitend door Toro goedgekeurde werktuigen. Werktuigen kunnen de stabiliteit en bedrijfseigenschappen van de tractor beïnvloeden. De garantie kan komen te vervallen door gebruik van niet-goedgekeurde werktuigen.
- Houd alle bewegingen op hellingen langzaam en geleidelijk. Vermijd plotselinge veranderingen van snelheid of richting.
- Vermijd optrekken of stoppen op een helling. Als de wielen de grip verliezen, rijd dan langzaam en recht van de helling af.
- Let op de vrije doorrijhoogte (bijv. onder takken, deuropeningen, elektrische kabels) voordat u onder objecten door rijdt en zorg ervoor dat u die niet raakt.
- Vermijd wenden op een helling. Als u moet wenden, doe dat dan langzaam en houd het zwaarste uiteinde van de tractor bergopwaarts gericht.
- Gebruik de tractor niet dicht bij richels, sloten of oevers. De tractor kan plotseling kantelen als een wiel over de rand van een sloot e.d. gaat, of als die rand instort.
- Gebruik de tractor niet op nat gras. Door verminderde tractie kan de tractor wegglijden.
- Als u de tractor op een heuvel of helling parkeert, altijd het werktuig op de grond laten zakken en de wielen blokkeren met wielkeggen of iets dergelijks.
- Probeer de tractor nooit te stabiliseren door uw voet op de grond te zetten.

Kinderen

Ernstige ongevallen kunnen het gevolg zijn als de bestuurder niet alert is op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden vaak aangetrokken door de tractor en het uitgevoerde werk. Ga er nooit van uit dat kinderen blijven waar u ze het laatst hebt gezien.

- Houd kinderen uit het werkgebied en onder toezicht van een andere, verantwoordelijke volwassene.
- Wees alert en stop de tractor als kinderen het werkgebied betreden.
- Vóór en tijdens achteruit rijden achterom en omlaag kijken om te controleren of zich daar geen kleine kinderen bevinden.
- Nooit kinderen vervoeren. Die kunnen eraf vallen en ernstig gewond raken of een veilige bediening van de tractor belemmeren.
- Laat de tractor nooit door kinderen bedienen.
- Wees extra voorzichtig bij nadering van onoverzichtelijke hoeken, struiken, bomen, het einde van een omheining, of andere objecten die het zicht belemmeren.
- Gebruik uitsluitend goedgekeurde vaten.
- Nooit de tankdop verwijderen of brandstof bijvullen terwijl de motor loopt. Laat de motor afkoelen voordat u brandstof bijvult. Tijdens het bijvullen niet roken.
- Nooit binnen brandstof bijvullen.
- De tractor of een brandstofvat nooit in een binnenruimte opslaan waar een open vlam is, zoals een waakvlam van een geiser of verwarmingsketel.
- Een brandstofvat nooit vullen als het in een voertuig, kofferruimte, laadruimte of op een ander oppervlak behalve de grond staat.
- De opening van het vat moet tijdens het vullen in contact met de tank blijven.

Onderhoud

- Stop de motor alvorens service, reparatie, onderhoud of afstelling te verrichten.
- Als de hefarmen voor onderhoud of reparatie in de geheven stand moeten staan, moet u de hefarmen in geheven stand vastzetten met de vergrendelingen voor de hydraulische cilinders, die bij de tractor meegeleverd zijn.
- De motor nooit in een afgesloten ruimte laten draaien.
- Draai alle moeren, bouten en schroeven regelmatig strak aan, zodat de machine steeds veilig in gebruik is.
- Nooit proberen veiligheidsvoorzieningen te omzeilen. Controleer veiligheidssystemen op een goede werking vóór elk gebruik.
- Houd de tractor vrij van gras, bladeren en ander vuil. Gemorste olie of brandstof opruimen. Vóór stalling de tractor eerst laten afkoelen.
- Wees extra voorzichtig bij het werken met brandstof. Brandstof is licht ontvlambaar en de dampen kunnen exploderen.
- Stop en controleer tractor en werktuig als u een object hebt geraakt. Voer de nodige reparaties uit alvorens de tractor opnieuw te starten.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen, om te verzekeren dat de machine in originele staat blijft.
- Accuzuur is giftig en kan brandwonden veroorzaken. Vermijd contact met huid, ogen en kleding. Bescherm uw gezicht, ogen en kleding wanneer u met een accu werkt.
- Accugassen kunnen exploderen. Sigaretten, vonken en vlammen uit de buurt van de accu houden.
- Houd uw lichaam en handen uit de buurt van gaatjes of spuitmonden waaruit hydrauliekvloeistof onder hoge druk spuit. Gebruik karton of papier om lekken op te sporen. Hydrauliekvloeistof onder hoge druk kan in de huid dringen en letsel veroorzaken dat chirurgisch ingrijpen binnen enkele uren noodzakelijk maakt, om gangreen te voorkomen.

Geluidsdruk

Deze machine produceert een geluidsdruk bij het oor van de bestuurder van 97 dB(A), op basis van metingen uitgevoerd op identieke machines volgens Richtlijn 81/1051/EEG.

Geluidsniveau

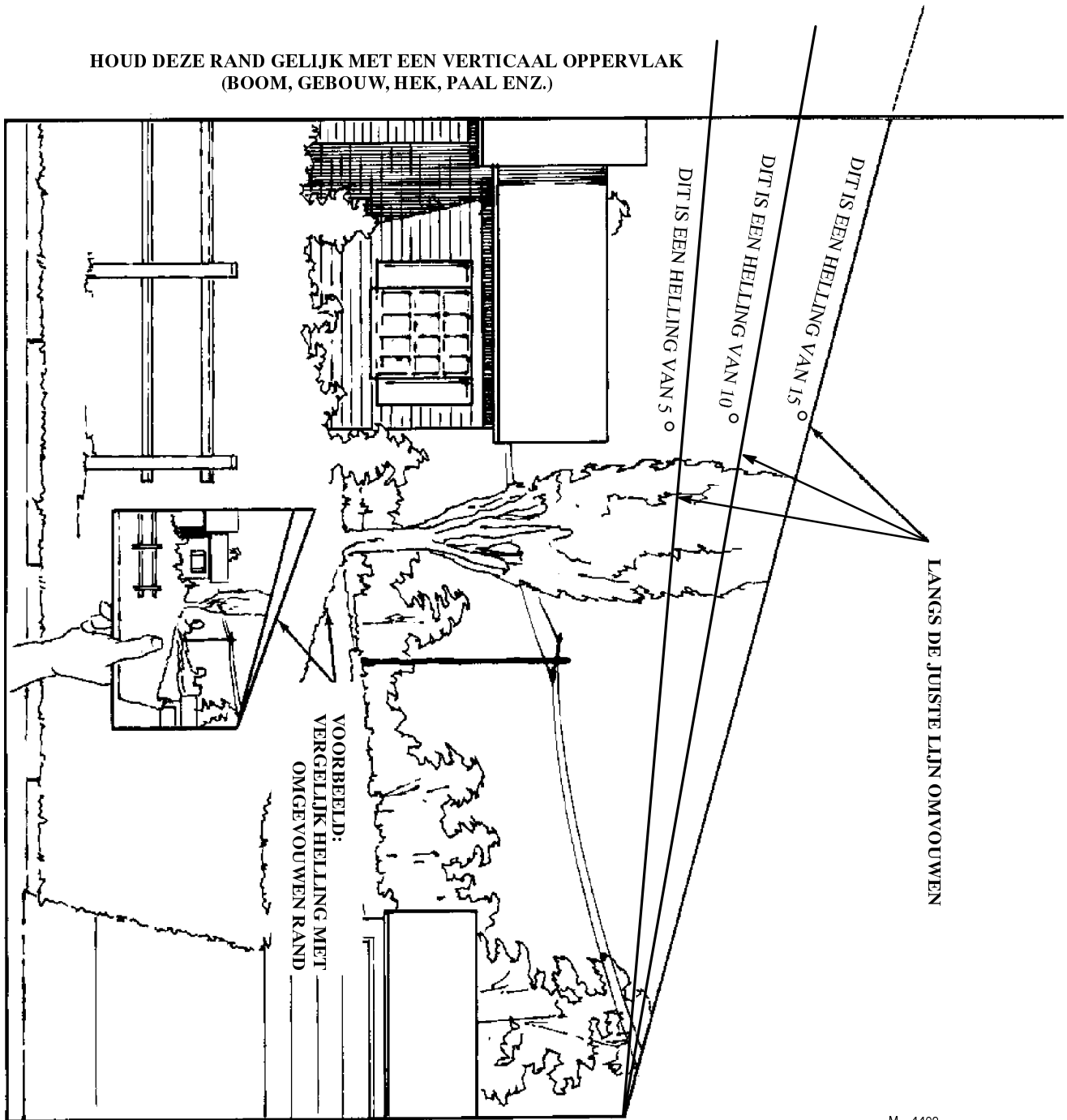
Deze machine produceert een geluidsniveau van 105 LwA, op basis van metingen van identieke machines volgens Richtlijn 84/538/EEG.

Trillingsniveau

Deze machine produceert een maximum hand-arm trillingsniveau van $0,5 \text{ m/s}^2$ en over het gehele lichaam van $0,1 \text{ m/s}^2$ op basis van metingen van identieke machines volgens EN 1033 en EN 1032.

Hellingsdiagram

HOUD DEZE RAND GELIJK MET EEN VERTICAAL OPPERVLAK
(BOOM, GEBOUW, HEK, PAAL ENZ.)

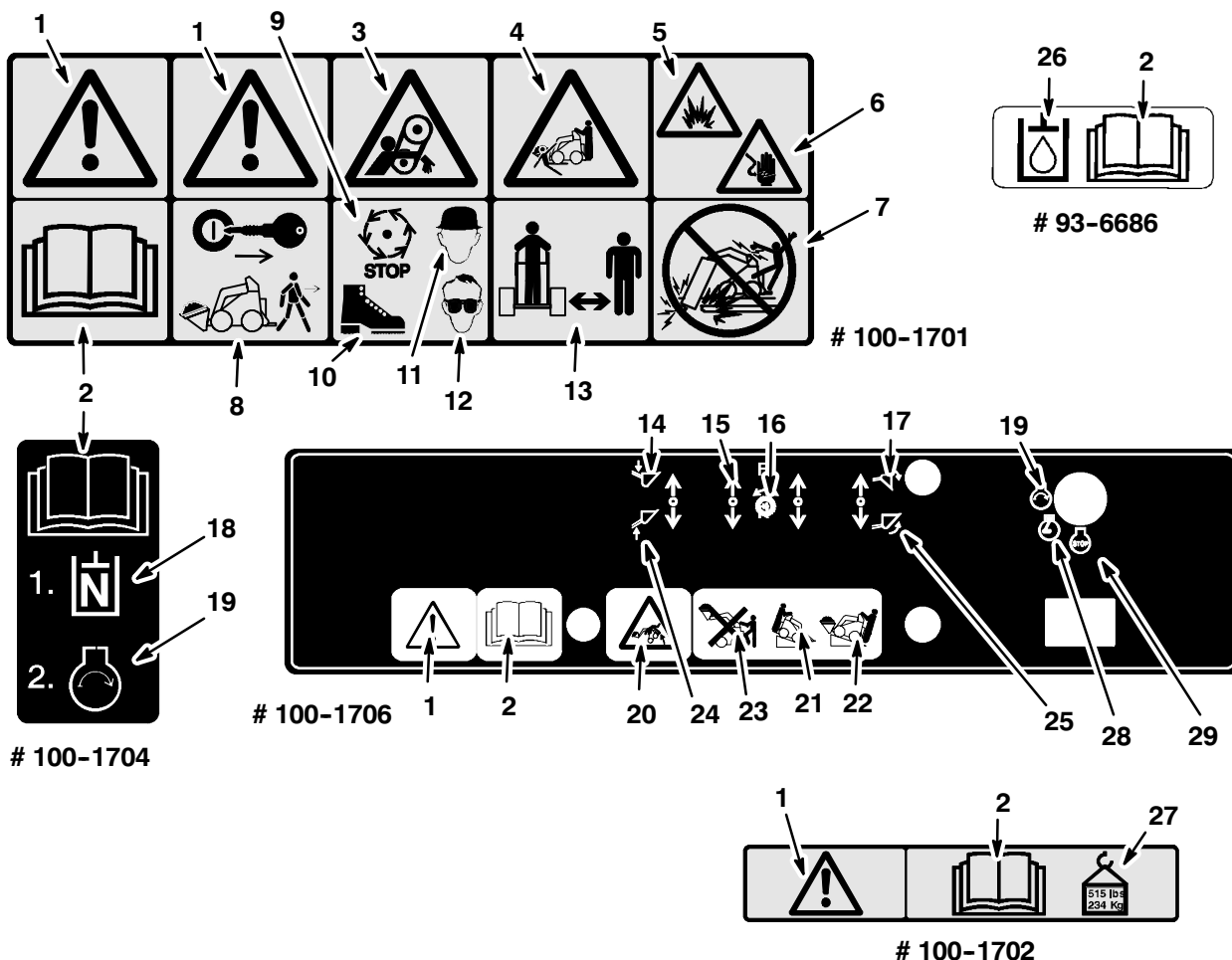


M - 4402

Veiligheids- en instructieplaatjes

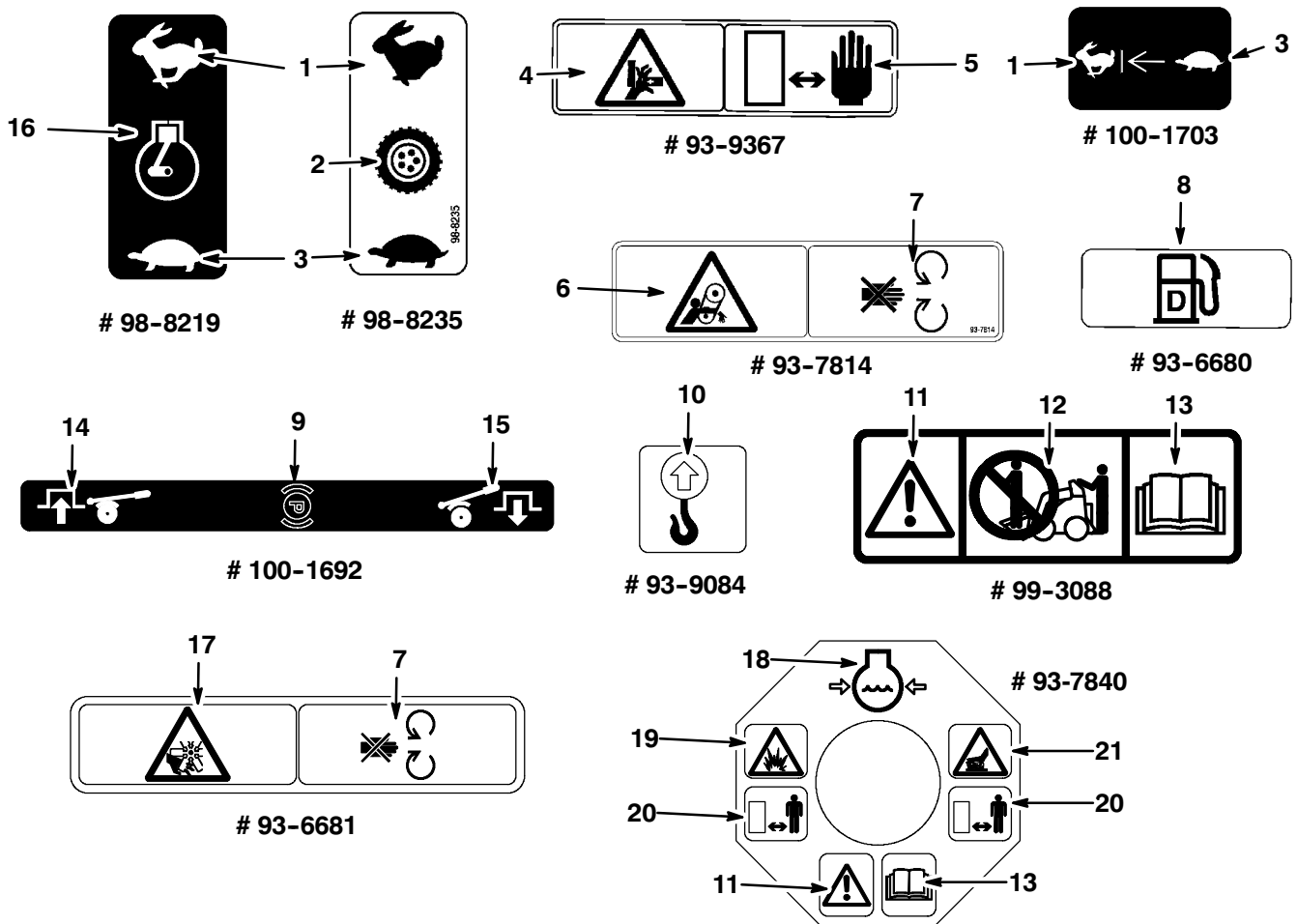


Veiligheids- en instructieplaatjes zijn duidelijk zichtbaar voor de bestuurder aangebracht op plaatsen waar mogelijk gevaar bestaat. Een beschadigd of verloren plaatje vervangen.



Figuur 1

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1. Veiligheidsalarm | 8. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen alvorens de bestuurdersplaats te verlaten | 15. Indicator voor hendelbeweging | 22. Onbelast werktuig bergafwaarts gericht houden |
| 2. Lees de gebruikershandleiding | 9. Wacht tot alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen | 16. Tractie-aandrijving | 23. Bij geheven last niet van het bestuurdersplatform af stappen |
| 3. Gevaar van verstrikt raken | 10. Draag veiligheidsschoenen | 17. Werktuig omlaag kantelen | 24. Werktuig heffen |
| 4. Gevaar van bekneeld raken | 11. Draag een helm | 18. Hendel voor extra hydrauliek in neutraal zetten | 25. Werktuig omhoog kantelen |
| 5. Explosiegevaar | 12. Draag een veiligheidsbril | 19. Start de motor | 26. Alleen hydrauliekolie |
| 6. Gevaar van elektrische schokken | 13. Houd omstanders uit het werkgebied | 20. Gevaar van kantelen - overschrijden van nominale lastcapaciteit kan instabiliteit veroorzaken | 27. Maximum lastcapaciteit |
| 7. Niet graven in de buurt van ondergrondse gas- of elektriciteitsleidingen | 14. Werktuig laten zakken | 21. Vol belast werktuig bergopwaarts gericht houden | 28. Laat de motor draaien |
| | | | 29. Zet de motor af |



Figuur 2

- | | | | |
|---|---|--|--|
| 1. Snel | 7. Blijf uit de buurt van bewegende delen | 13. Lees de gebruikers-handleiding | 19. Explosiegevaar - koelvloeistof staat onder druk wanneer heet |
| 2. Tractie-aandrijving | 8. Uitsluitend dieselbrandstof gebruiken | 14. Rem in werking | 20. Uit de buurt blijven en niet openen wanneer heet |
| 3. Langzaam | 9. Parkeerrem | 15. Rem niet in werking | 21. Gevaar voor brandwonden - radiator en koelvloeistof worden zeer heet |
| 4. Gevaar van beknelling - verbrijzelen van vingers of handen | 10. Hijspunt | 16. Motortoerental | |
| 5. Houd handen uit de buurt | 11. Veiligheidsalarm | 17. Gevaar van snijwonden - draaiende ventilator | |
| 6. Gevaar van verstrikt raken | 12. Geen personen vervoeren | 18. Koelvloeistof onder druk | |

Montage

Los geleverde onderdelen

NB: Controleer aan de hand van het onderstaande schema of u alle onderdelen hebt ontvangen.

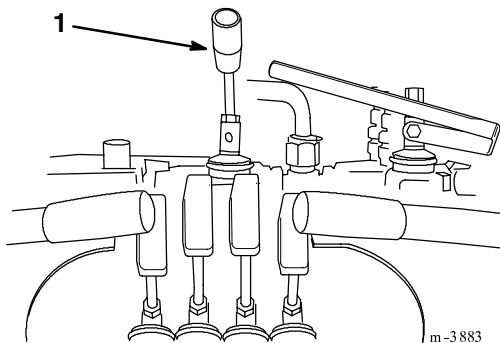
BESCHRIJVING	AANTAL	GEBRUIK
Tractor	1	Pompbedieningshendel installeren
Pompbedieningshendel	1	
Sleutel	2	Motor starten

Montage van pompbedieningshendel

1. Steek de hendel in het pompselectieventiel (Fig. 3).

NB.: De hendel moet met de knik naar de bestuurder toe worden gemonteerd.

2. Draai de contraoer aan de hendel vast om de hendel op zijn plaats te bevestigen.



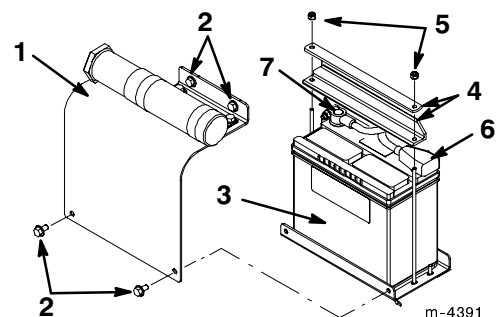
Figuur 3

1. Pompbedieningshendel

Accu activeren

De tractor is geleverd met droge accu. Accuzuur met een s.g. van 1,260 is verkrijgbaar bij een leverancier van accu's.

1. Verwijder de vier bouten waarmee het accudeksel bevestigd is en verwijder het deksel (Fig. 4).
2. Verwijder de moeren en stangen waarmee de accu bevestigd is (Fig. 4).



Figuur 4

1. Accudeksel
2. Bout
3. Accu
4. Stangen
5. Moer
6. Pluskabel
7. Min kabel

3. Til de accu van het platform af.

⚠ GEVAARLIJK

MOGELIJK GEVAAR

- Accuzuur bevat zwavelzuur, een dodelijk gif dat ernstige brandwonden kan veroorzaken.

WAT ER KAN GEBEUREN

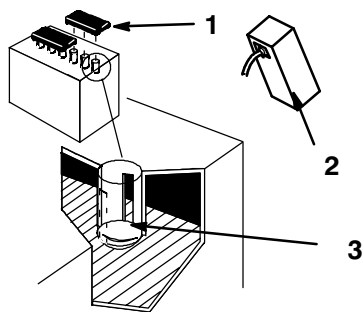
- Inslikken van accuzuur is dodelijk en accuzuur veroorzaakt brandwonden op de huid.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Nooit accuzuur inslikken en contact met huid, ogen of kleding voorkomen. Draag een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen en rubber handschoenen om uw handen te beschermen.
- Vul de accu op een plaats waar stromend water bij de hand is om indien nodig de huid af te spoelen.
- Volg alle instructies op en neem de veiligheidsvoorschriften op de verpakking van het accuzuur in acht.

4. Verwijder de celdoppen van de accu.

5. Giet langzaam accuzuur in de cellen totdat het zuur tot aan de onderkant van de buis staat (Fig. 5).

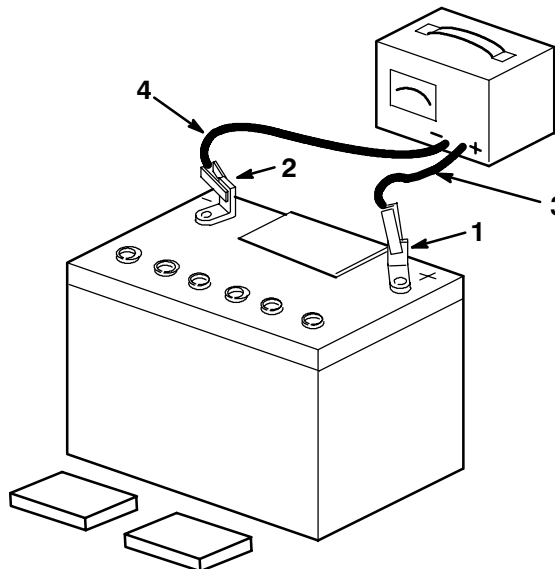


1262

Figuur 5

1. Vuldoppen
2. Accuzuur
3. Onderkant van de celbuis

6. Laat de doppen eraf en sluit een batterijlader van 3-4 A aan op de accupolen (Fig. 6).



1254

Figuur 6

1. Pluspool
2. Minpool
3. Rode kabel (+) van acculader
4. Zwarte kabel (-) van acculader

7. Laad de accu gedurende 4 uur op met 4 A of minder (12 V).

⚠ WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Bij het opladen van de accu komen gassen vrij.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Accugassen kunnen exploderen.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Sigaretten, vonken en vlammen uit de buurt van de accu houden.

8. Als de accu volledig opgeladen is, de stekker van de acculader uit het stopcontact verwijderen en daarna afkoppelen van de min- en pluspool van de accu (Fig. 6).

9. Langzaam accuzuur in elke cel gieten, totdat het zuur weer tot aan de bovenste lijn op de accubak staat (Fig. 5). De doppen op de cellen plaatsen.
10. Plaats de accu op het platform (Fig. 4).
11. Zet de accu aan het chassis vast met de stangen en moeren die u eerder verwijderd hebt (Fig. 4).
12. De pluskabel (rood) aan de pluspool (+) bevestigen (Fig. 4). De rode kap over de accupool schuiven.
13. De minkabel aan de minpool (-) bevestigen (Fig. 4).
NB.: Kabels zo leiden dat ze geen contact maken met scherpe randen of met elkaar.
14. Monteer het accudeksel (Fig. 4).

Technische gegevens

NB: Technische gegevens en uitvoering kunnen zonder opgave vooraf worden gewijzigd.

Breedte	103 cm (40.5")
Lengte	152 cm (60")
Hoogte	125 cm (49")
Gewicht	781 kg (1722 lbs)
Bedrijfs capaciteit (met bestuurder van 90 kg/200 lbs)	234 kg (515 lbs)
Kipcapaciteit (met bestuurder van 90 kg/200 lbs)	467 kg (1030 lbs)
Wielbasis	71 cm (28")
Storthoogte (met standaard laadschop)	124 cm (48.75")
Reikwijdte — volledig geheven (met standaard laadschop)	66 cm (26")
Hoogte tot scharnierpen (met standaard laadschop volledig geheven)	168 cm (66")

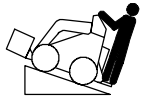

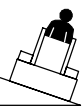
Werktuigen

Er zijn vele werktuigen verkrijgbaar die met de tractor kunnen worden gebruikt. Hiermee kunt u vele verschillende werkzaamheden met de tractor uitvoeren, zoals materialen verplaatsen, gaten graven, egaliseren en nog veel meer. Vraag uw Toro dealer om een lijst van alle goedgekeurde SiteWork Systems werktuigen en accessoires.

Belangrijk: Gebruik uitsluitend door Toro goedgekeurde werktuigen.

Stabiliteitswaarden

In de volgende tabel zijn de maximum hellingswaarden, aanbevolen voor de tractor in de opgegeven posities, vermeld. Op hellingen steiler dan het opgegeven maximum kan de tractor onstabiel worden. De gegevens in de tabel gelden bij volledig gedaalde hefarmen en wanneer de in de fabriek gemonteerde banden op de tractor aanwezig zijn en de voorgeschreven spanning hebben; geheven hefarmen en andere typen banden of bandenspanningen kunnen de stabiliteit beïnvloeden.

Samenstelling	Maximum aanbevolen hellingsgraad bij werken:		
	Vooruit bergopwaarts 	Achteruit bergopwaarts 	Zijwaarts op helling 
Tractor zonder werktuig	7°	20°	17°
Tractor met contragewicht, zonder werktuig	5°	21°	17°
Tractor met werktuig, met één van de volgende opgegeven stabiliteitswaarden voor elke hellingspositie:*			
A	25°	25°	20°
B	18°	19°	18°
C	15°	16°	14°
D	10°	10°	9°
E	5°	5°	5°

* In de handleiding van elk werktuig zijn drie stabiliteitswaarden weergegeven: één voor elke hellingpositie. Om de maximum helling te bepalen die u met het gemonteerde werktuig kunt nemen, bepaalt u de hellingsgraad die overeenkomt met de stabiliteitswaarden van het werktuig.

Voorbeeld: als het aan de tractor gemonteerde werktuig een waarde voor vooruit bergopwaarts van B heeft, een waarde voor achteruit bergopwaarts van D en een waarde voor zijwaarts op een helling van C, dan kunt u vooruit rijden op een helling van 18°, achteruit op een helling van 10° en zijwaarts op een helling van 14°, zoals vermeld in bovenstaande tabel.

Controles en werkzaamheden vóór het gebruik

Vóór het gebruik brandstof- en oliepeil controleren, vuil van de tractor verwijderen en de bandenspanning controleren. Tevens ervoor zorgen dat het werkgebied vrij van personen en vuil is. Zorg ervoor dat u de plaats van eventuele leidingen kent en die hebt gemarkeerd.

Brandstof bijvullen

De motor loopt op schone, verse dieselbrandstof met een minimum cetaangetal van 40. Koop brandstof in hoeveelheden die u binnen 30 dagen gebruikt om de versheid te verzekeren.

Gebruik zomerdiesel (nr. 2-D) bij temperaturen boven -7°C (20°F) en winterdiesel (nr. 1-D of 1-D/2-D mengsel) onder -7°C (20°F). Gebruik van winterdiesel bij lage temperaturen zorgt voor een lager ontbrandingspunt en betere stromingseigenschappen, waardoor de motor beter start en minder kans op chemische schifting van de brandstof bij lage temperaturen bestaat.

Gebruik van zomerdiesel boven -7°C (20°F) draagt bij aan een langere levensduur van de onderdelen van de brandstofpomp.

Belangrijk: Gebruik geen kerosine of benzine in plaats van diesel, omdat dit motorschade veroorzaakt.

1. Parkeer de tractor op een vlakke ondergrond, laat de hefarmen zakken en stop de motor.
2. Verwijder de contactsleutel en laat de motor afkoelen.
3. Maak de omgeving van de tankdop schoon en verwijder de tankdop.
4. Gebruik een trechter en vul de tank met dieselbrandstof tot 6-13 mm ($1/4$ - $1/2$ "") onder de onderkant van de vulbuis.
NB.: Deze ruimte is nodig voor het uitzetten van de brandstof. De tank nooit helemaal vullen.
5. De tankdop weer stevig erop draaien. Gemorste brandstof opvegen.

Indien mogelijk de brandstoftank na elk gebruik vullen. Dit voorkomt condensvorming in de brandstoftank.

GEVAARLIJK

MOGELIJK GEVAAR

- Brandstof is onder bepaalde omstandigheden uitermate brandbaar en explosief.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Brand of explosie van brandstof kan brandwonden of schade aan eigendommen veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES

VOORKOMEN

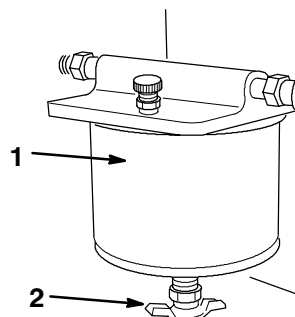
- De brandstoftank uitsluitend in de open lucht bij koude motor bijvullen. Gemorste brandstof direct opvegen.
- Vul de tank nooit helemaal, maar slechts tot 6-13 mm (1/4-1/2") vanaf de onderkant van de vulopening. Deze ruimte is nodig voor het uitzetten van de brandstof.
- Rook niet wanneer u met brandstof bezig bent en houd de brandstof weg van open vlammen of vonken.
- Brandstof in goedgekeurde vaten opslaan en buiten bereik van kinderen bewaren. Nooit meer voorraad dan voor 30 dagen kopen.

Water uit brandstoffilter aftappen

Water of andere verontreinigingen dienen dagelijks uit het brandstoffilter te worden afgetapt.

1. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen.
2. Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
3. Draai de aftapkraan totdat het water uit het filter stroomt (Fig. 7).

NB.: Het brandstoffilter bevindt zich bij de onderkant van de brandstoftank.



m-3708

Figuur 7

1. Brandstoffilter 2. Aftapkraan

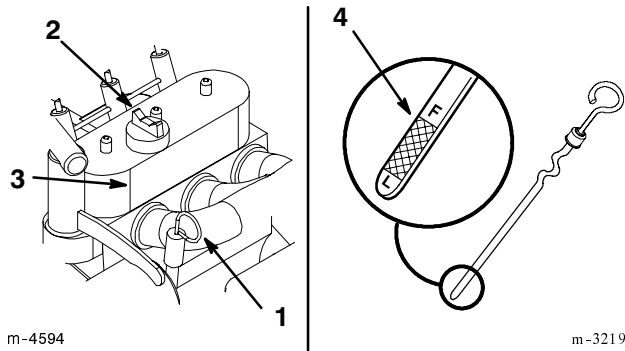
4. Sluit de aftapkraan.
5. Sluit de achterste afdekplaat.

Oliepeil controleren

1. Parkeer de tractor op een vlakke ondergrond, laat de hefarmen zakken en stop de motor.
2. Verwijder de contactsleutel en laat de motor afkoelen.
3. Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
4. Maak de omgeving van de peilstok schoon (Fig. 8).
5. Peilstok eruit trekken en metalen uiteinde schoonvegen (Fig. 8).
6. Peilstok helemaal terug in de buis drukken (Fig. 8).
7. Peilstok eruit trekken en metalen uiteinde bekijken.
8. Als het oliepeil te laag is, de omgeving van de vuldop schoonmaken en de vuldop verwijderen (Fig. 8).
9. Langzaam genoeg olie via de vulopening bijvullen om het oliepeil tot aan de F (full) markering te brengen.

Belangrijk: Als u het carter met olie overvult, kan daardoor schade aan de motor ontstaan.

10. Vuldop en peilstof terugplaatsen.



Figuur 8

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 1. Oliepeilstok | 3. Kleppendecksel |
| 2. Vuldop | 4. Metalen uiteinde |

11. Sluit de achterste afdekplaat.

Koelsysteem controleren

Het koelsysteem is gevuld met een 50/50 mengsel van water en permanente ethyleenglycol antivries. Controleer het peil van de koelvloeistof aan het begin van elke dag voordat u de motor start.

GEVAARLIJK

MOGELIJK GEVAAR

- Koelvloeistof is heet en staat onder druk.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Ontsnappende koelvloeistof onder druk kan ernstige brandwonden veroorzaken.

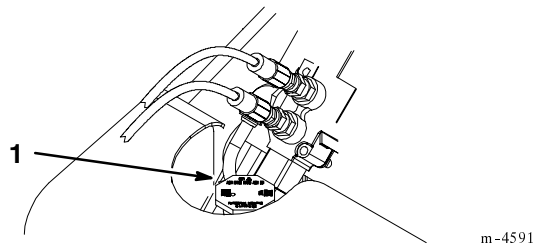
GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- De radiator dop nooit verwijderen als de motor heet is. Laat de motor altijd ten minste 15 minuten afkoelen, of totdat de radiator dop voldoende afgekoeld is en u de dop kunt aanraken zonder uw hand te branden, voordat u de radiator dop verwijdert.

1. Parkeer de tractor op een vlakke ondergrond, laat de hefarmen zakken en stop de motor. Contactsleutel verwijderen.
2. Laat de motor afkoelen.
3. Verwijder de vuldop van de radiator en controleer het koelvloeistofpeil (Fig. 9). De vloeistof moet tot aan de vulbuis staan.
4. Als het peil te laag is, koelvloeistof bijvullen.

Belangrijk: De radiator nooit overvullen.

5. De vuldop weer stevig op de radiator draaien, controleren of deze goed afsluit.



Figuur 9

1. Vuldop

Vuil van de tractor verwijderen

Belangrijk: Laten draaien van de motor met geblokkeerde of verstopte radiator leidt tot motorschade door oververhitting.

1. Tractor op vlakke ondergrond parkeren, de hefarmen heffen en de cilindervergrendelingen monteren, zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25.
2. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen.
3. Verwijder de voorste afdekplaat, zie Voorste afdekplaat verwijderen, pagina 30.
4. Verwijder eventueel vuil van de grille.
5. Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.

6. Eventueel vuil van het luchtfilter af vegen.
7. Verwijder vóór elke gebruik vuil van de motor met behulp van een borstel of perslucht.

Belangrijk: Vuil kan het best met perslucht worden verwijderd. Bij gebruik van water dit uit de buurt van elektrische onderdelen en hydraulische ventielen houden. Gebruik geen hogedrukreiniger. Reiniging met een hogedrukreiniger kan schade aan elektrische installatie en hydraulische ventielen veroorzaken of noodzakelijk vet verwijderen.

8. De voorste en achterste afdekplaat terugplaatsen en bevestigen.
9. De cilindervergrendelingen verwijderen en opbergen (zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25) en de hefarmen laten zakken.

Hydrauliekoliepeil controleren

Controleer het peil van de hydrauliekvloeistof alvorens de motor voor de eerste keer te starten en daarna elke 25 bedrijfsuren.

Inhoud hydrauliekolietank: 67 liter (17.25 ga.)

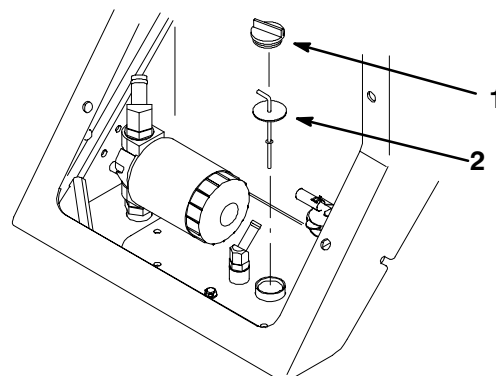
Gebruik uitsluitend groep 1 ISO type 46/68 anti-slijtage hydrauliekvloeistoffen, aanbevolen voor omgevingstemperaturen die constant liggen onder 38°C (100°F), zoals Toro Hy-Pro, Mobil Fluid 424, of een andere gelijkwaardige vloeistof:

Belangrijk: Gebruik uitsluitend groep 1 ISO type 46/68 anti-slijtage hydrauliekvloeistoffen. Andere vloeistoffen kunnen schade aan het systeem veroorzaken.

1. Verwijder het werktuig, indien aanwezig, zie Werktuig verwijderen, pagina 27.

2. Tractor op vlakke ondergrond parkeren, de hefarmen heffen en de cilindervergrendelingen monteren, zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25.
3. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen.
4. Verwijder de voorste afdekplaat, zie Voorste afdekplaat verwijderen, pagina 30.
5. Maak de omgeving van de vulopening van de hydrauliekolietank schoon (Fig. 10).
6. Verwijder de dop van de vulopening en controleer het oliepeil op de peilstok (Fig. 10).

Het oliepeil moet 10 tot 15 mm (1/2-3/8”) onder het merkteken op de peilstok staan wanneer de hefarmen geheven zijn. Als de hefarmen gedaald zijn, moet het oliepeil tot aan het merkteken op de peilstok staan.



m-4596

Figuur 10

1. Vuldop
2. Peilstok

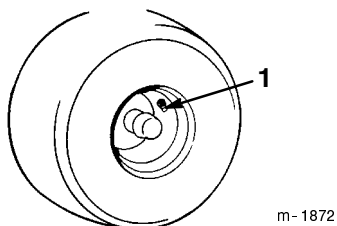
7. Als het peil te laag is, genoeg vloeistof bijvullen om het juiste peil te bereiken.
8. De dop weer op de vulbuis aanbrengen.
9. De voorste afdekplaat monteren.
10. De cilindervergrendelingen verwijderen en opbergen (zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25) en de hefarmen laten zakken.

Bandenspanning

Houd de banden op de voorgeschreven spanning. De bandenspanning kan het best bij koude banden worden gecontroleerd.

Bandenspanning: 103-138 kPa (15-20 psi)

NB.: Gebruik een lage bandenspanning (103 kPa/15 psi) bij werken op zandgrond, voor een betere tractie op losse grond.



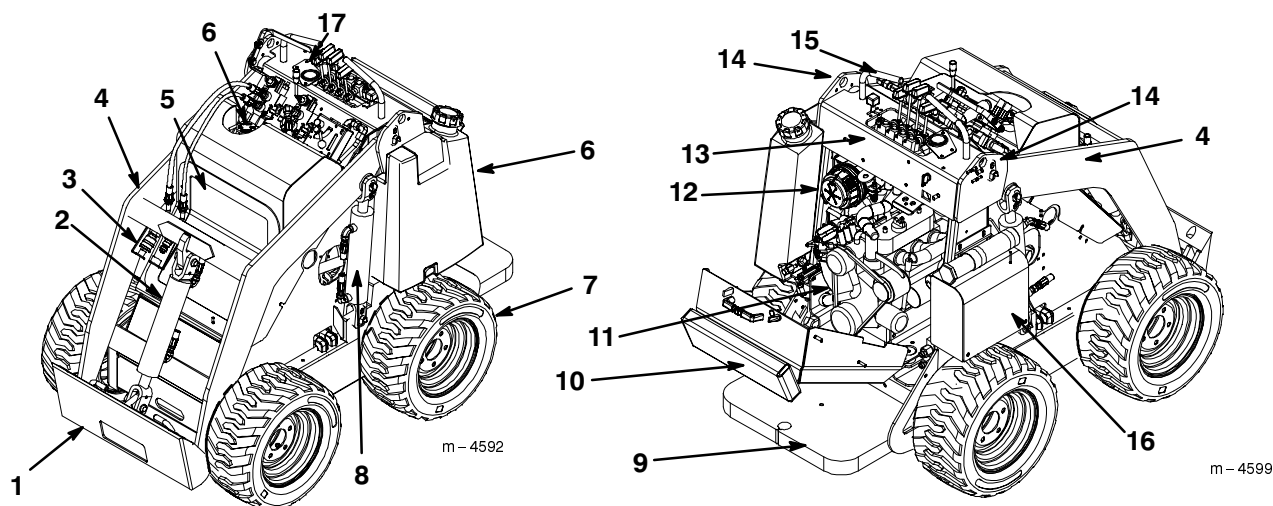
Figuur 11

1. Ventiel

Gebruiksaanwijzing

Overzicht van de tractor

Figuur 12 toont een voor- en achteraanzicht van de tractor. Maak u vertrouwd met alle componenten van de tractor zoals getoond in Figuur 12.



Figuur 12

- | | | | |
|--|------------------------|---------------------------------|----------------------|
| 1. Bevestigingsplaat tractor | 5. Voorste afdekplaat | 10. Achterste afdekplaat (open) | 14. Hefpunten |
| 2. Neigcilinder | 6. Brandstoftank | 11. Motor | 15. Handgreep |
| 3. Aansluitingen voor externe hydrauliek | 7. Wiel | 12. LuchtfILTER | 16. Accu |
| 4. Hefarmen | 8. Hefcilinder | 13. Bedieningspaneel | 17. Indicatielampjes |
| | 9. Bestuurdersplatform | | |

VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- De bestuurder kan van het platform af vallen.

WAT ER KAN GEBEUREN

- De bestuurder kan ernstig gewond raken.

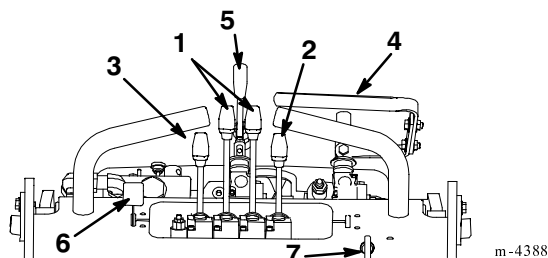
GEVAARLIJKE SITUATIES

VOORKOMEN

- Bedieningshendels uitsluitend bedienen als u met beide voeten op het platform staat en met de handen de handgrepen vasthoudt.

Bedieningsorganen

Zorg dat u vertrouwd bent met alle bedieningsorganen (Fig. 13) voordat u de motor start en de tractor gebruikt.



Figuur 13

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1. Hendels voor rijaandrijving | 5. Snelheidshendel |
| 2. Hendel voor werktuig neigen | 6. Handgas |
| 3. Hendel voor hefarmen | 7. Contactschakelaar |
| 4. Hendel voor extra hydrauliek | |

Contactschakelaar

De contactschakelaar, waarmee de motor wordt gestart en gestopt, heeft drie standen: uit, aan en starten.

Om de motor te starten, de sleutel in de positie "Start" draaien. De sleutel loslaten zodra de motor aanslaat. De sleutel keert vanzelf terug naar de positie "Aan".

Om de motor te stoppen, de sleutel in de positie "Stop" draaien.

Handgas

Beweeg de hendel naar voren om het motortoerental te verhogen en naar achteren om het toerental te verlagen.

Hendels voor rijaandrijving

Om vooruit te rijden, beweegt u de rijhendels naar voren. Om achteruit te rijden, beweegt u de rijhendels naar achteren.

Om recht te rijden, beweegt u beide hendels even veel.

Om een bocht te maken, beweegt u de hendel aan de kant waar u naar toe wilt draaien terug naar de neutrale positie, terwijl u de andere hendel in de gekozen positie houdt.

Hoe verder u de rijhendels in een bepaalde richting drukt, hoe sneller de tractor in die richting rijdt.

Om vaart te verminderen of te stoppen, zet u de rijhendels in neutraal.

Hendel voor werktuig neigen

Om het werktuig naar voren te neigen, de neighendel langzaam naar voren drukken.

Om het werktuig naar achteren te neigen, de neighendel langzaam naar achteren trekken.

NB.: De hendel voor werktuig neigen kan alleen worden bediend als de contactsleutel in de positie "Aan" staat.

Hefarmhendel

Om de hefarmen te laten zakken, de hefarmhendel langzaam naar voren drukken.

Om de hefarmen te heffen, de hefarmhendel langzaam naar achteren trekken.

NB.: De hefarmhendel kan alleen worden bediend als de contactsleutel in de positie "Aan" staat.

Hendel voor extra hydrauliek

Om een hydraulisch werktuig in voorwaartse richting te bedienen, drukt u de hendel naar links, uit de neutraalsleuf, en trekt u de hendel voor extra hydrauliek langzaam naar achteren.

Om een hydraulisch werktuig in achterwaartse richting te bedienen, drukt u de hendel naar links, uit de neutraalsleuf, en drukt u de hendel voor extra hydrauliek langzaam naar voren. U kunt de hendel ook zo zetten dat de hydrauliek in achterwaartse richting werkt zonder dat de bestuurder aanwezig is. Daarvoor beweegt u de hendel helemaal naar links en daarna terug, zodat de hendel in de positie achterwaarts blijft staan.

Snelheidshendel

Zet de snelheidshendel in de stand snel (haas) om rijaandrijving, hefarmen en werktuig neigen op hoge snelheid en extra hydrauliek op lage snelheid te zetten.

Zet de snelheidshendel in de stand langzaam (schildpad) om de extra hydrauliek op hoge snelheid en rijaandrijving, hefarmen en werktuig neigen op lage snelheid te zetten.



WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Als de snelheidshendel wordt bewogen terwijl de tractor in beweging is, zal de tractor ofwel plotseling stoppen of snel accelereren.
- Als de tractor wordt gebruikt met de snelheidshendel in een tussenstand, functioneert de tractor niet correct en kan die beschadigd worden.

WAT ER KAN GEBEUREN

- U kunt naar voren of naar achteren worden geworpen en daardoor gewond raken.
- Als de tractor snel accelereert, kunt u de controle over de tractor verliezen en omstanders of uzelf letsel toebrengen.
- U kunt de controle over de tractor verliezen en omstanders of uzelf letsel toebrengen.
- De tractor kan beschadigd worden.

GEVAARLIJKE SITUATIES

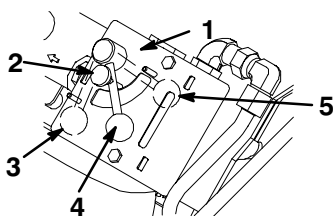
VOORKOMEN

- Nooit de snelheidshendel bewegen terwijl de tractor in beweging is.
- De tractor niet bedienen als de snelheidshendel in een tussenstand staat (d.w.z. in een andere positie dan helemaal naar voren of helemaal naar achteren).

Oliestroomverdeler

De hydrauliek van de tractor (d.w.z. de rijaandrijving, hefarmen en werktuig neigen) werkt op een ander hydraulisch circuit dan de extra hydrauliek voor de aandrijving van werktuigen. Deze twee systemen gebruiken echter dezelfde hydrauliekpompen. Met behulp van de oliestroomverdeler (Fig. 14) kunt u de snelheid van de tractorhydrauliek veranderen, door meer of minder olie naar het circuit van de extra hydrauliek te sturen. De verdeler maakt het mogelijk de oliestroom in verschillende hoeveelheden te verdelen, zodat de tractor langzamer werkt. Hoe meer oliestroom u naar de extra hydrauliek stuurt, hoe langzamer de hydrauliek van de tractor werkt.

NB.: De stand van de oliestroomverdeler (bijv. 9-12 uur) wordt bepaald staand op de normale bestuurderspositie. Figuur 14 toont de oliestroomverdeler vanaf de voorzijde gezien.



Figuur 14

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Oliestroomverdeler | 4. stand 10 - 11 uur |
| 2. Knop | 5. stand 9 uur |
| 3. stand 12 uur | |

- Zet de oliestroomverdeler in de stand 12 uur om de tractorhydrauliek zo snel mogelijk te laten werken.

Gebruik deze instelling voor snel werken met de tractor.

- Zet de oliestroomverdeler tussen de stand 12 uur en 9 uur om de tractorhydrauliek langzamer te laten werken en voor fijnafstelling van de snelheid.

Gebruik een instelling in dit gebied bij gebruik van werktuigen met hydrauliek waarbij u zowel het werktuig als de tractorhydrauliek moet bedienen, zoals bij een grondboor, hydraulisch mes of eg.

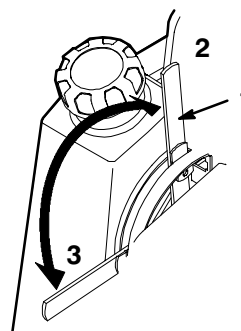
- Zet de verdeler in de stand 9 uur om de gehele oliestroom naar de extra hydrauliek van het werktuig te sturen.

In deze stand werkt de hydrauliek van de tractor niet. Gebruik deze stand voor hydraulische werktuigen waarvoor u de tractorhydrauliek niet nodig hebt. Momenteel zijn er geen werktuigen die de stand 9 uur vereisen, maar de sleuvengraver werkt het best als u de hendel dicht bij de stand 9 uur zet, zodat de tractor kruipt tijdens het graven van een sleuf.

NB.: De oliestroomverdeler kan in elke stand vastgezet worden door de knop aan de hendel rechtsom te draaien totdat hij de wijzerplaat raakt (Fig. 14).

Parkeerrem

De tractor is uitgerust met een parkeerrem (Fig. 15). Draai de parkeerremhendel omlaag om de parkeerrem in werking te stellen. De achterwielen worden dan geblokkeerd wanneer de tractor op een helling tot stilstand wordt gebracht, of onbeheerd wordt achtergelaten. Zet de parkeerremhendel omhoog alvorens met de tractor te gaan rijden.



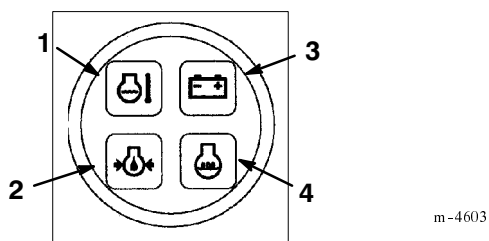
Figuur 15

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. Parkeerremhendel | 3. Positie rem aan |
| 2. Positie rem uit | |

m-4588

Indicatielampjes

De indicatielampjes waarschuwen u in geval van een storing van het systeem. Het voorgloeilampje geeft aan dat de voorgloeispiralen in werking zijn. In figuur 16 zijn de vier indicatielampjes weergegeven.



Figuur 16

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Motortemperatuurlampje | 3. Laadstroomlampje |
| 2. Motoroliedruklampje | 4. Voorgloeilampje |

Motortemperatuurlampje

Als het motortemperatuurlampje oplicht, wordt de motor te warm. Stop de motor en laat hem afkoelen. Controleer het koelvloeistofpeil en de V-snaren van ventilator en waterpomp. Indien nodig koelvloeistof bijvullen en een versleten of slippende V-snaar vervangen. Als het probleem niet verholpen is, neemt u contact op met een erkende Toro Dealer om het probleem te verhelpen.

Motoroliedruklampje

Het lampje licht kort op wanneer u de motor start. Als het motoroliedruklampje oplicht terwijl de motor draait, is de motoroliedruk te laag. Stop de motor en laat hem afkoelen. Controleer het oliepeil en vul indien nodig olie bij. Als het probleem niet verholpen is, neemt u contact op met een erkende Toro Dealer om het probleem te verhelpen.

Laadstroomlampje

Het lampje licht kort op wanneer u de motor start. Als het laadstroomlampje oplicht terwijl de motor draait, is de dynamo, accu of elektrische installatie defect. Neem contact op met een erkende Toro Dealer om het probleem te verhelpen.

Voorgloeilampje

Het lampje licht op wanneer u de contactsleutel op “Aan” draait voordat u de motor start. Het voorgloeilampje blijft ca. 10 seconden branden, wat aangeeft dat de voorgloeispiralen de motor voorverwarmen. Als het voorgloeilampje brandt terwijl de motor loopt, zijn de voorgloeispiralen defect. Neem contact op met een erkende Toro Dealer om het probleem te verhelpen.

Starten en stoppen van de motor

Starten van de motor

1. Ga op het platform staan.
2. Zet de hendel voor extra hydrauliek in neutraal.
3. Zet het handgas midden tussen langzaam (schildpad) en snel (haas).
4. Steek de sleutel in de contactschakelaar en draai hem in de stand “Aan”.

NB.: Het laadstroom-, motoroliedruk- en voorgloeilampje lichten op.

5. Zodra het voorgloeilampje dooft, draait u de contactsleutel in de stand starten. Als de motor aanslaat, laat u de sleutel los.

NB.: Een warme motor kunt u starten zonder te wachten tot het voorgloeilampje gedoofd is.

Belangrijk: De startmotor per keer niet langer dan 10 seconden laten draaien. Als de motor nog niet gestart is, houd dan een afkoelingsperiode van 30 seconden tussen de startpogingen aan. Als u dat niet doet, kan de startmotor oververhit raken.

6. Zet het handgas in de gewenste stand.

Belangrijk: Als u de motor met hoog toerental laat draaien wanneer het hydraulisch systeem koud is (d.w.z. wanneer de buitentemperatuur rond het vriespunt of lager ligt), kan het hydraulisch systeem beschadigd worden. Wanneer u de motor bij koud weer start, laat hem dan met het handgas in de middenstand gedurende 2 tot 5 minuten warmlopen alvorens het handgas op snel (haas) te zetten.

Stoppen van de motor

1. Zet het handgas in de stand langzaam (schildpad).
2. Laat de hefarmen op de grond zakken.
3. Draai de contactsleutel in de stand stop.

NB.: Als de motor zwaar belast of heet is, laat u hem eerst een minuut stationair lopen voordat u de motor stopt. Hierdoor kan de motor afkoelen voordat hij wordt gestopt. In een noodgeval kan de motor direct worden gestopt.

Vooruit en achteruit rijden

Met het handgas regelt u het motortoerental (uitgedrukt in omwentelingen per minuut). Zet het handgas in de stand snel (haas) voor de beste prestaties.

NB.: U kunt het handgas in een lagere stand zetten om de tractor met een lager toerental te gebruiken.

Om met de tractor te rijden, gaat u als volgt te werk:

- Om vooruit te rijden, drukt u de rijhendels naar voren.

- Om achteruit te rijden, trekt u de rijhendels naar achteren.
- Om recht te rijden, beweegt u beide hendels even veel.
- Om een bocht te maken, beweegt u de hendel aan de kant waar u naar toe wilt draaien terug naar de neutrale positie, terwijl u de andere hendel in de gekozen positie houdt.
- Om vaart te verminderen of te stoppen, zet u de rijhendels in neutraal.

NB.: Hoe verder u de rijhendels in een bepaalde richting drukt, hoe sneller de tractor in die richting rijdt.

Tractor stoppen

Om de tractor te stoppen, zet u de rijhendels in neutraal en het handgas op langzaam (schildpad). Laat de hefarmen op de grond zakken en stop de motor. Contactsleutel verwijderen.



VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- Iemand zou de tractor kunnen bedienen of wegrijden wanneer u deze onbeheerd achterlaat.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Kinderen of omstanders kunnen gewond raken door onbevoegd gebruik van de tractor.

GEVAARLIJKE SITUATIES

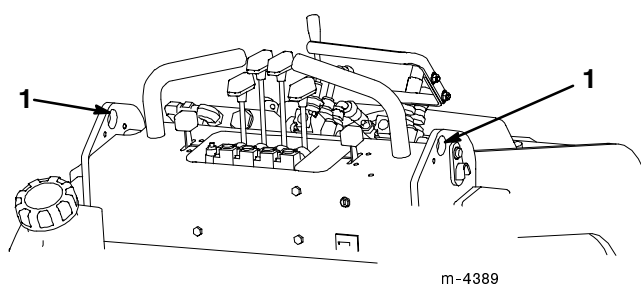
VOORKOMEN

- Verwijder altijd de sleutel uit de contactschakelaar als u de tractor onbeheerd achterlaat, ook al is het maar voor even.

Niet-werkende tractor verplaatsen

Belangrijk: De tractor nooit slepen of trekken. Handmatig draaien van de wielen veroorzaakt schade aan de hydraulische wielmotoren.

1. Zet de motor af.
2. Hijs de tractor van de grond aan de twee hijsogen (Fig. 17) en plaats hem op een aanhangwagen.



Figuur 17

1. Hijsogen

Gebruik van de cilindervergrendelingen

⚠ WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- De hefarmen kunnen dalen als ze in geheven stand staan.

WAT ER KAN GEBEUREN

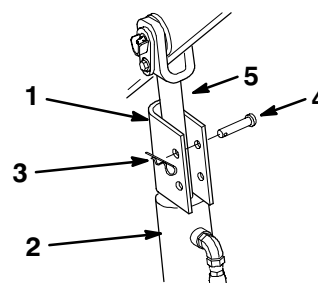
- Iemand die zich onder de hefarmen bevindt, kan door de dalende hefarmen verwond worden.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Monteer altijd de cilindervergrendelingen als u onderhoud gaat uitvoeren waarvoor de hefarmen geheven moeten zijn.

Montage van de cilindervergrendelingen

1. Start de motor.
2. Hef de hefarmen in de hoogste stand.
3. Zet de motor af.
4. Plaats een cilindervergrendeling om elke hefcilinderstang (Fig. 18).
5. Zet beide cilindervergrendelingen vast met een pen en R-pen (Fig. 18).



Figuur 18

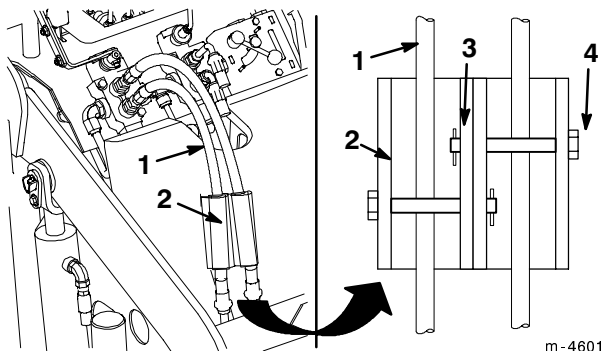
- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Cilindervergrendeling | 4. R-pen |
| 2. Hefcilinder | 5. Hefcilinderstang |
| 3. Pen | |

6. Start de motor.
7. Laat de hefarmen langzaam zakken, totdat de cilindervergrendelingen contact maken met de cilinder en het uiteinde van de stang.
8. Zet de motor af.

Cilindervergrendelingen verwijderen/opbergen

1. Start de motor.
2. Hef de hefarmen in de hoogste stand.
3. Zet de motor af.
4. Verwijder de pen en R-pen uit beide cilindervergrendelingen.
5. Verwijder de cilindervergrendelingen.
6. Laat de hefarmen zakken.

- Plaats de cilindervergrendelingen om de hydrauliekslangen en zet ze vast met de pennen en R-pennen (Fig. 19).



Figuur 19

- | | |
|----------------------------|----------|
| 1. Hydrauliekslangen | 3. Pen |
| 2. Cilindervergrendelingen | 4. R-pen |

Werktuig aan- en afkoppelen

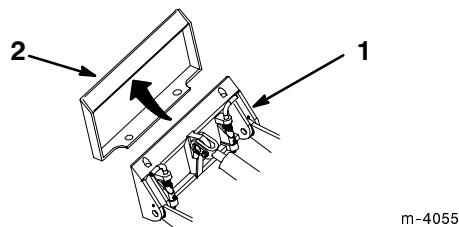
Werktuig aankoppelen

Belangrijk: Gebruik uitsluitend door Toro goedgekeurde werktuigen. Werktuigen kunnen de stabiliteit en bedrijfseigenschappen van de tractor beïnvloeden. De garantie voor de tractor kan komen te vervallen door gebruik van niet-goedgekeurde werktuigen.

Belangrijk: Alvorens een werktuig te monteren, controleren of de bevestigingsplaten vrij van vuil zijn.

- Plaats het werktuig op een vlakke ondergrond, met voldoende ruimte erachter voor de tractor.
- Zet de snelheidshendel in de stand schildpad.
- Start de motor.
- Druk de hendel voor werktuig neigen langzaam naar voren om de bevestigingsplaat voor het werktuig naar voren te neigen.

- Plaats de bevestigingsplaat in de bovenste lip van de bevestigingsplaat van het werktuig (Fig. 20).



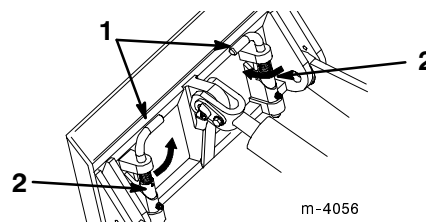
Figuur 20

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Bevestigingsplaat tractor | 2. Bevestigingsplaat werktuig |
|------------------------------|-------------------------------|

- Hef de hefarmen en neig de bevestigingsplaat tegelijkertijd achterover.

Belangrijk: Het werktuig moet geheven worden totdat het vrij van de grond is en de bevestigingsplaat moet helemaal achterover worden geneigd.

- Zet de motor af.
- Zet de snelkoppelpennen vast (Fig. 21).
- Zorg ervoor dat de tandkransen boven op de aangegoten penbeugels zitten (Fig. 21).



Figuur 21

- | |
|--|
| 1. Snelkoppelpennen (in vaste stand getoond) |
| 2. Tandkransen |

- Om de snelkoppelpennen te borgen, monteert u een R-pen door het gat onder de penveer in elke pen.

Hydrauliekslangen aansluiten

Als het werktuig op de hydrauliek moet worden aangesloten, sluit u de hydrauliekslangen als volgt aan:

1. Zet de motor af.
2. Beweeg de hendel voor de extra hydrauliek naar voren, naar achteren en terug in neutraal om de hydrauliekaansluitingen drukloos te maken.

Belangrijk: Zorg ervoor dat de hydrauliek-aansluitingen vrij van vuil en vreemde voorwerpen zijn alvorens de koppelingen aan te sluiten.

3. Verwijder de beschermkappen van de hydrauliekaansluitingen aan de tractor. Zet de kappen aan elkaar om vuil worden tijdens het werk te voorkomen.
4. Schuif de ring aan de hydrauliekkoppelingen van het werktuig terug en sluit ze aan op de aansluitingen van de tractor.

WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Ontsnappende hydrauliekvloeistof onder druk kan in de huid dringen en letsel veroorzaken.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Hydrauliekvloeistof die in de huid is gedrongen moet binnen enkele uren chirurgisch worden verwijderd door een arts die bekend is met dit soort letsel, anders kan gangreen ontstaan.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Houd uw lichaam en handen uit de buurt van gaatjes of spuitmonden waaruit hydrauliekvloeistof onder hoge druk spuit.
- Gebruik karton of papier om lekken op te sporen, nooit uw handen.

5. Controleer of de koppeling goed vastzit door aan de slang te trekken.

Werktuig afkoppelen

1. Laat het werktuig op de grond zakken.
2. Zet de motor af.
3. Verwijder de R-pennen waarmee de snelkoppelpennen geborgd zijn.
4. Maak de snelkoppelpennen los door ze naar buiten te draaien.
5. Als het werktuig met hydrauliek werkt, beweegt u de bedieningshendel voor extra hydrauliek naar voren, naar achteren en terug in neutraal om de snelkoppelingen drukloos te maken.
6. Als het werktuig met hydrauliek werkt, schuift u de ring van de snelkoppelingen naar achteren en maakt u de koppelingen los.

Belangrijk: Verbind de hydrauliekslangen van het werktuig met elkaar, om vuil worden van het hydraulisch systeem tijdens stalling te voorkomen.

7. Breng de beschermkappen op de hydrauliekaansluitingen van de tractor aan.
8. Start de motor, neig de bevestigingsplaat naar voren en rijd de tractor achteruit van het werktuig weg.

Tractor voorbereiden voor transport

Bij transport van de tractor op een aanhanger altijd de volgende werkwijze gebruiken:

Belangrijk: De tractor niet op de openbare weg gebruiken of ermee rijden.

1. Laat de hefarmen zakken.
2. Zet de motor af.
3. Stel de parkeerrem in werking, zie Parkeerrem, pagina 22.
4. De tractor op de aanhanger vastzetten met kettingen of banden. Daarbij de openingen in het bestuurdersplatform gebruiken om de achterzijde van de tractor vast te zetten en de hefarmen/bevestigingsplaat om de voorzijde van de tractor vast te zetten.


Onderhoud

Onderhoudsschema

Werkzaamheden	Elk gebruik	Elke 8 uur	Elke 25 uur	Elke 75 uur	Elke 100 uur	Elke 200 uur	Elke 400 uur	Elk jaar
Parkeerrem controleren	X							
Hydrauliekoliepeil controleren	Eerste		X					
Hydrauliekolie verversen							X	
Hydrauliekfilter vervangen		Eerste				X		
Motoroliepeil controleren	X							
Motorolie verversen ¹				X (Na eerste 50 uur)				
Motoroliefilter vervangen (elke 150 bedrijfsuren of bij elke 2de olieversing) ¹					150 uur			
Wielmoeren aantrekken		Eerste						
Chassis smeren ²		X						
Primair luchtfilter reinigen ¹ of vervangen						X		
Veiligheidsfilter vervangen ¹								600 uur
Motoroerental (stationair en volgas) controleren							X	
Brandstof aftappen ³								X
Hydrauliekleidingen controleren					X			
Accu - zuurpeil controleren					X			
Accu - opladen, kabels afkoppelen ³	Eerste							X
Brandstoffilter vervangen						X		
V-snaar van ventilator en waterpomp controleren ⁶					X			
Radiator - koelvloeistofpeil controleren	X							
Radiator - spoelen en koelvloeistof verversen ⁶								X
Bandenspanning controleren	X							
Bevestigingen controleren/natrekken	X							

Werkzaamheden	Elk gebruik	Elke 8 uur	Elke 25 uur	Elke 75 uur	Elke 100 uur	Elke 200 uur	Elke 400 uur	Elk jaar
Lakbeschadigingen bijwerken ³								X

¹ Vaker onder stoffige, vuile omstandigheden. ² Direct na elke wasbeurt. ³ Onderhoud vóór stalling. ⁴ Direct als water aanwezig is. ⁵ Beweegbare leidingen elke 2 jaar of elke 1500 bedrijfsuren vervangen. ⁵ Raadpleeg de handleiding van de motor of neem contact op met een erkende Toro Dealer voor service.

 **VOORZICHTIG**

MOGELIJK GEVAAR

- Als u de sleutel in de contactschakelaar laat zitten, kan een onbevoegde de motor starten.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Per ongeluk starten van de motor kan leiden tot lichamelijk letsel van u of omstanders.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Verwijder de sleutel uit de contactschakelaar en maak de minkabel van de accu los alvorens onderhoud uit te voeren.

Parkeerrem controleren

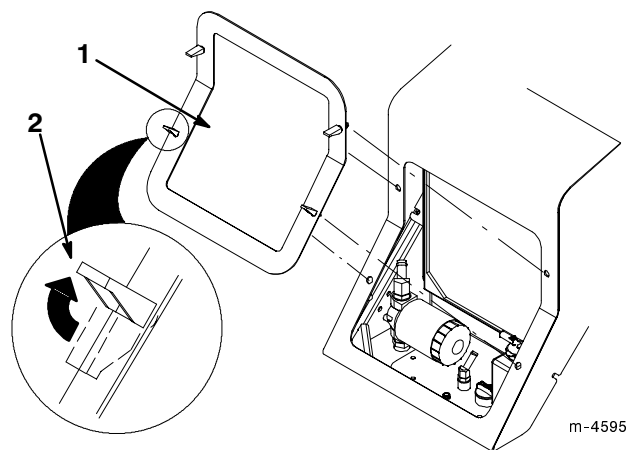
Alvorens de tractor dagelijks te gebruiken, dient u de parkeerrem te controleren.

1. Stel de parkeerrem in werking (zie Parkeerrem, pagina 22).
2. Start de motor.
3. Beweeg de rijhendels langzaam naar voren of naar achteren.
4. Als de tractor in beweging komt, neemt u contact op met een erkende Toro Dealer voor service.

Afdekplaten openen

Voorste afdekplaat verwijderen

1. Hefarmen heffen en cilindervergrendelingen aanbrengen, zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25.
- NB.:** Als u de voorste afdekplaat moet verwijderen zonder de hefarmen te heffen, moet u goed opletten dat de afdekplaat of hydrauliekslangen niet beschadigd worden als u de afdekplaat van onder de hefarmen verwijdert.
2. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen.
 3. Maak de vier klemmen los (Fig. 22).
 4. Trek de afdekplaat van de tractor af (Fig. 22).



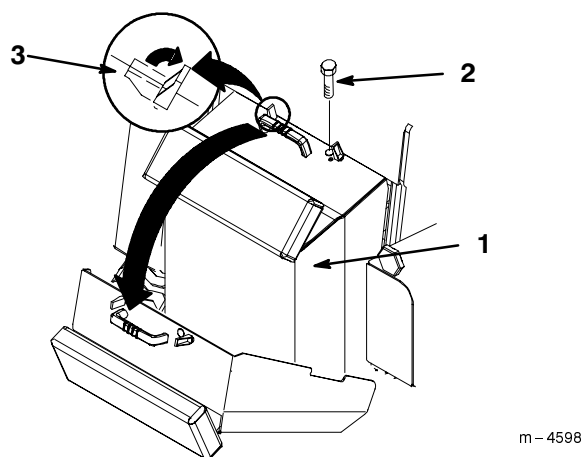
Figuur 22

1. Voorste afdekplaat 2. Klemmen

5. Na voltooiing de voorste afdekplaat weer aanbrengen en vastzetten met de vier klemmen.

Achterste afdekplaat openen

1. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen.
2. Maak de twee klemmen los en verwijder de bout aan de bovenkant van de achterste afdekplaat (Fig. 23).
3. Pak de handgreep vast, trek de afdekplaat omhoog en klap hem naar achteren open (Fig. 23).



Figuur 23

1. Achterste afdekplaat 3. Klemmen
2. Bout

4. Na voltooiing de achterste afdekplaat sluiten door deze omhoog te zwenken en op zijn plaats te drukken. Vastzetten met de twee klemmen en de bout.

Luchtfilter

Primair filter: elke 200 bedrijfsuren reinigen of vervangen.

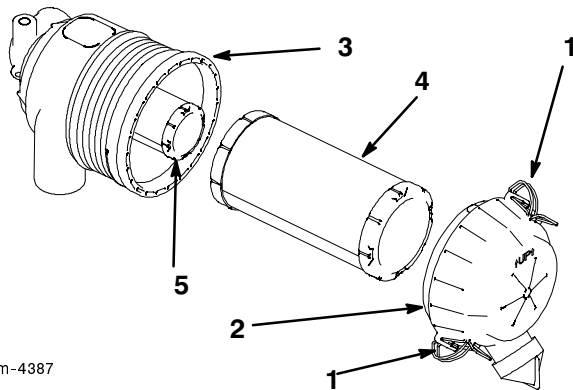
Veiligheidsfilter: elke 600 bedrijfsuren vervangen.

NB.: Onderhoud van het luchtfilter is vaker nodig bij gebruik onder zeer stoffige of zanderige omstandigheden.

Filter verwijderen

1. Hefarmen laten zakken en motor stoppen. Contactsleutel verwijderen.
2. Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
3. Maak de klemmen aan het luchtfilter los en trek het luchtfilterdeksel van het luchtfilterhuis af (Fig. 24).
4. De binnenkant van het luchtfilterdeksel met perslucht reinigen.
5. Het primaire luchtfilter voorzichtig uit het luchtfilterhuis schuiven (Fig. 24). Het filter niet tegen de zijkant van het huis laten komen. Het veiligheidsfilter niet verwijderen, tenzij u dat ook wilt vervangen.
6. Controleer het primaire filter op beschadiging door het vanaf de buitenkant met een sterke lamp door te lichten. Gaatjes in het filter zijn als lichte plekken zichtbaar. Het filter wegwerpen als het beschadigd is, anders het filter reinigen.

Belangrijk: Nooit proberen het veiligheidsfilter te reinigen. Als het veiligheidsfilter vuil is, is het primaire filter beschadigd en moeten beide filters worden vervangen.



m-4387

Figuur 24

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Klemmen | 4. Primair filter |
| 2. LuchtfILTERDEKSEL | 5. Veiligheidsfilter |
| 3. LuchtfILTERHUIS | |

Primair filter reinigen

Blaas het primaire filterelement van binnen naar buiten schoon met perslucht.

Belangrijk: De persluchtdruk mag niet hoger dan 689,5 kPa zijn. Houd de spuitkop ten minste 5 cm (2") verwijderd van het filter.

Filters monteren

1. Bij montage van nieuwe filters elk filter op vervoersschade controleren. Een beschadigd filter niet gebruiken.
2. Als het veiligheidsfilter wordt vervangen, schuift u dat voorzichtig in het filterhuis (Fig. 24).
3. Schuif het primaire filter voorzichtig over het veiligheidsfilter heen (Fig. 24). Zorg dat het filter er helemaal in gaat, door tijdens het plaatsen op de buitenste rand van het filter te drukken.

Belangrijk: Niet tegen het zachte binnenste deel van het filter drukken.

4. Monteer het luchtfILTERDEKSEL met de zijde waarop "BOVEN" (UP) aangegeven is omhoog en maak de klemmen vast (Fig. 24).
5. Sluit de achterste afdekplaat.

Motorolie

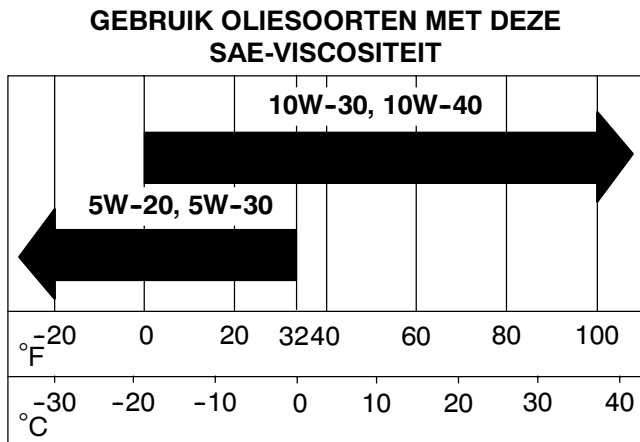
Vervang de olie na de eerste 50 bedrijfsuren en vervolgens telkens na 75 bedrijfsuren.

NB.: Vaker olie verversen bij gebruik onder zeer stoffige of zanderige omstandigheden.

Type olie: MIL-L-2104C
(API-serviceklasse CD of hoger)

Carterinhoud incl. filter: 3,2 l (0.84 ga.)

Viscositeit: zie onderstaande tabel



Motorolie verversen

1. Start de motor en laat die vijf minuten lopen. Hierdoor wordt de olie warm, zodat die beter kan worden afgetapt.
2. Parkeer de tractor zo dat de aftapzijde iets lager dan de andere zijde is, zodat alle olie eruit kan lopen.

- Hefarmen laten zakken, wielen blokkeren en motor stoppen. Contactsleutel verwijderen.

VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- Delen kunnen heet zijn als de tractor in bedrijf is geweest.

WAT ER KAN GEBEUREN

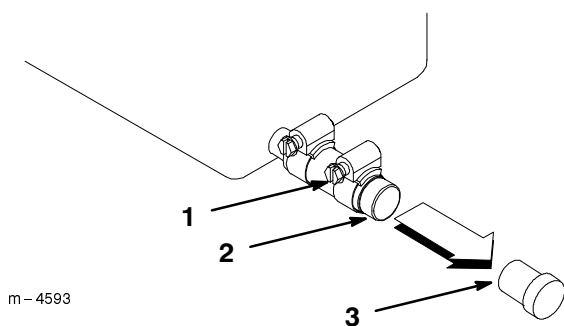
- Aanraken van hete delen kan brandwonden veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Tractor laten afkoelen alvorens onderhoud uit te voeren of delen aan te raken.

- Plaats een opvangbak onder de olie-aftapslang (Fig. 25).
- Maak de klem los en verwijder de plug (Fig. 25).
- Nadat alle olie afgetapt is, de plug weer aanbrengen en de klem vastzetten.

NB.: Oude olie bij een erkend inzamelpunt afleveren.



Figuur 25

- Klem
- Olie-aftapslang

- Plug

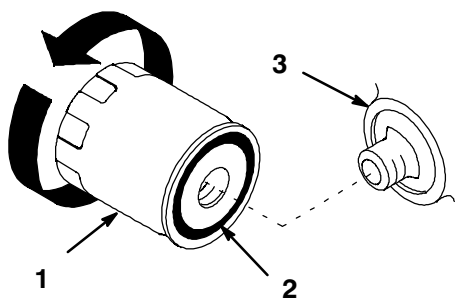
- Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
- Verwijder de olievuldop en giet langzaam ca. 80% van de voorgeschreven hoeveelheid olie in de vulopening van het kleppendecksel.
- Controleer het oliepeil, zie Oliepeil controleren, pagina 15.
- Vul langzaam meer olie bij, totdat het oliepeil tot aan de F (full) markering op de peilstok komt.
- De vuldop terugplaatsen.
- Achterste afdekplaat sluiten.

Oliefilter vervangen

Vervang het oliefilter elke 150 uur of bij elke tweede olieverversing.

NB.: Vervang het oliefilter vaker bij gebruik onder zeer warme, stoffige of zanderige omstandigheden.

- Tap de motorolie af uit de motor, zie Motorolie verversen, pagina 32.
- Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
- Verwijder het oude filter en veeg het aanlegvlak van de filteraansluiting (Fig. 26) met een doek schoon.
- Laat het filtermateriaal de olie gedurende 1-2 minuten absorberen en giet de overtollige olie eraf.
- Smeer de rubber afdichtring van het nieuwe filter in met een dun laagje nieuwe olie (Fig. 26).



m-1256

Figuur 26

1. Oliefilter
2. Afdichtring
3. Filteraansluiting

6. Monteer het nieuwe oliefilter op de filteraansluiting. Draai het filter rechtsom totdat de rubber afdichtring tegen de filteraansluiting aanligt. Draai het filter daarna nog 1/2 slag aan (Fig. 26).

7. Carter met de juiste hoeveelheid nieuwe olie vullen, zie Motorolie verversen, pagina 32.

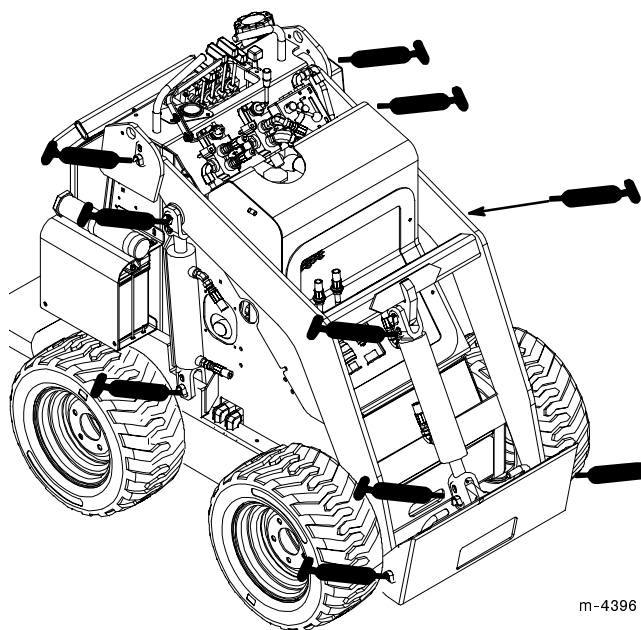
8. Achterste afdekplaat sluiten.

Tractor smeren

Alle draai- en scharnierpunten elke 8 bedrijfsuren en direct na elke wasbeurt smeren.

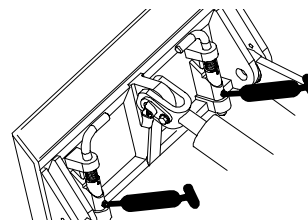
Type vet: universeel smeervet

1. Hefarmen laten zakken en motor stoppen. Contactsleutel verwijderen.
2. Smeernippels schoonmaken met een doek.
3. Zet een vetspuit op elke smeernippel (Fig. 27 en 28).



m-4396

Figuur 27



m-4056

Figuur 28

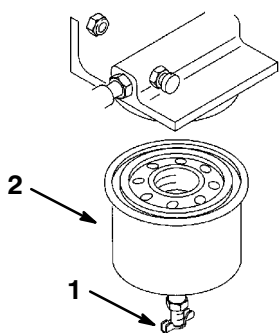
4. Vet in de smeernippel pompen totdat wat vet bij de lagers naar buiten komt (ca. 3 slagen).
5. Overtollig vet wegvegen.

Brandstoffilter vervangen

Vervang het brandstoffilter na elke 200 bedrijfsuren of elk jaar, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden.

Een vuil filter nooit opnieuw monteren.

1. Hefarmen laten zakken en motor stoppen. Contactsleutel verwijderen.
2. Sluit de brandstofkraan onder aan de brandstoftank (Fig. 31).
3. Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
4. Open de aftapkraan (Fig. 29) en laat de brandstof uit het filter in een geschikte opvangbak lopen. Volgens de voorschriften afvoeren.
5. Verwijder het brandstoffilter met behulp van een filtersleutel (Fig. 29).



Figuur 29

1. Aftapkraan 2. Brandstoffilter

6. Maak het aanlegvlak schoon.
7. Smeer de rubber afdichtring van het nieuwe filter in met schone motorolie. Draai het nieuwe filter er met de hand op totdat de afdichtring tegen het huis aanligt. Daarna nog een 1/2 slag aandraaien.
8. Open de brandstofkraan aan de onderkant van de brandstoftank (Fig. 31).

9. Ontlucht het brandstofsysteem, zie Brandstofsysteem ontluchten, pagina 35.

10. Achterste afdekplaat sluiten.

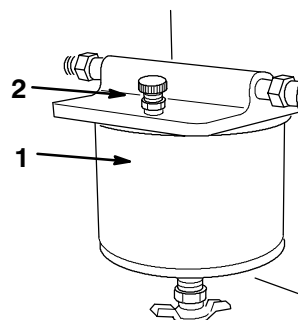
11. Start de motor en controleer op lekkage.

Brandstofsysteem ontluchten

Ontluchten van het brandstofsysteem is nodig in de volgende situaties:

- Eerste keer starten van een nieuwe tractor of een tractor die gestald is geweest.
- De motor is afgeslagen doordat alle brandstof verbruikt is.
- Er is onderhoud aan het brandstofsysteem verricht.

1. Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
2. Draai de ontluchtingsschroef boven op het brandstoffilter open, om de kom met brandstof te vullen (Fig. 30).



Figuur 30

1. Brandstoffilter 2. Ontluchtingsschroef

3. Gebruik de contactsleutel om de startmotor te laten draaien totdat er een constante stroom brandstof uit de ontluchtingsschroef stroomt.
4. Draai de ontluchtingsschroef weer dicht.
5. De ontluchtingsplug boven op de brandstof-inspuitpomp (aan de linkerkant van de motor) openen.

m-3708

6. Gebruik de contactsleutel om de startmotor te laten draaien totdat er een constante stroom brandstof uit de ontluuchtingsplug stroomt.
7. Aftapplug sluiten.
8. Achterste afdekplaat sluiten.

Brandstoftank aftappen

GEVAARLIJK

MOGELIJK GEVAAR

- Brandstof is onder bepaalde omstandigheden uitermate brandbaar en explosief.

WAT ER KAN GEBEUREN

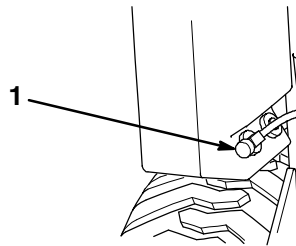
- Brand of explosie van brandstof kan brandwonden of schade aan eigendommen veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Brandstof uit de tanks aftappen als de motor koud is. Doe dit buiten in een open omgeving. Gemorste brandstof opvegen.
- Nooit brandstof aftappen in de buurt van een open vlam of waar dampen door een vonk aangestoken kunnen worden.
- Nooit roken tijdens het werken met brandstof.

1. Parkeer de tractor op een vlakke ondergrond, om te verzekeren dat de brandstoftanks volledig worden afgetapt.
2. Hefarmen laten zakken en motor stoppen. Contactsleutel verwijderen.

3. Sluit de brandstofkraan onder aan de brandstoftank (Fig. 31).



m-4390

Figuur 31

1. Brandstofkraan

4. Open de achterste afdekplaat, zie Achterste afdekplaat openen, pagina 31.
5. Maak de slangklem bij het brandstoffilter los en schuif die over de brandstofleiding, weg van het filter.
6. Trek de brandstofleiding van het filter af, open de brandstofkranen en laat de brandstof in een vat of opvangbak lopen.

NB.: Dit is het beste moment om een nieuw brandstoffilter te monteren, omdat de brandstoftank leeg is.

7. Monteer de brandstofleiding aan het brandstoffilter.
8. Schuif de slangklem naar het brandstoffilter toe om de brandstofleiding vast te zetten.
9. Achterste afdekplaat sluiten.
10. Open de brandstofkraan onder aan de brandstoftank.

Onderhoud van het hydraulisch systeem

Hydrauliekfilter vervangen

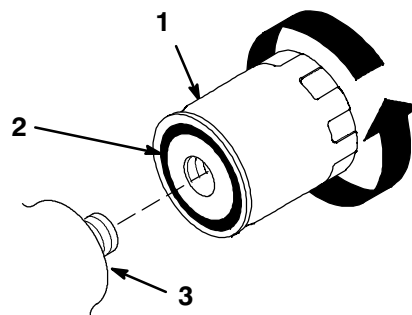
Hydrauliekoliefilter vervangen:

- Na de eerste 8 bedrijfsuren.
 - Na elke 200 bedrijfsuren.
1. Tractor op een vlakke ondergrond parkeren.
 2. Hefarmen heffen en cilindervergrendelingen aanbrengen, zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25.
 3. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen.
 4. Verwijder de voorste afdekplaat, zie Voorste afdekplaat verwijderen, pagina 30.

Belangrijk: Geen oliefilter voor automobielen gebruiken; dit kan ernstige schade aan het hydraulisch systeem veroorzaken.

5. Opvangbak onder het filter plaatsen.
6. Het oude filter verwijderen en het aanlegvlak van de filteraansluiting schoonvegen.
7. Smeer de rubber afdichtring van het nieuwe filter in met een dun laagje hydrauliekolie (Fig. 32).
8. Monteer het nieuwe hydrauliekfilter op de filteraansluiting. Draai het filter rechtsonder tot dat de rubber afdichtring tegen de filteraansluiting aanligt. Draai het filter daarna nog 1/2 slag aan (Fig. 32).
9. Gemorste hydrauliekolie opvegen.
10. Start de motor en laat hem ca. 2 minuten draaien om het systeem te ontluften.
11. Stop de motor en controleer op lekkage.

12. Controleer het oliepeil in de hydrauliekolietank (zie Hydrauliekoliepeil controleren, pagina 17) en vul olie bij totdat het peil het merkteken op de peilstok bereikt. De tank niet overvullen.



Figuur 32

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Hydrauliekfilter | 3. Filteraansluiting |
| 2. Afdichtring | |

13. Voorste afdekplaat monteren.
14. Cilindervergrendelingen verwijderen en opbergen (zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25) en hefarmen laten zakken.

Hydrauliekolie verversen

Ververs de hydrauliekolie na elke 400 bedrijfsuren.

1. Tractor op een vlakke ondergrond parkeren.
2. Hefarmen heffen en cilindervergrendelingen aanbrengen, zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25.
3. Motor stoppen en contactsleutel verwijderen.
4. Verwijder de voorste afdekplaat, zie Voorste afdekplaat verwijderen, pagina 30.

Belangrijk: Geen olie voor automobielen gebruiken; dit kan ernstige schade aan het hydraulisch systeem veroorzaken.

5. Plaats een grote opvangbak onder de tractor, met een inhoud van ten minste 67 l (17 ga.) past.

6. Verwijder de aftapplug uit de onderkant van de hydrauliekolietank en laat alle olie eruit lopen.
7. De aftapplug weer monteren.
8. Vul de hydrauliekolietank met Toro Hy-Pro, Mobil Fluid 424 of gelijkwaardige olie, zie Hydrauliekoliepeil controleren, pagina 17.
NB.: Oude olie bij een erkend inzamelpunt afleveren.
9. Voorste afdekplaat monteren.
10. Cilindervergrendelingen verwijderen en opbergen (zie Gebruik van de cilindervergrendelingen, pagina 25) en hefarmen laten zakken.

Hydrauliekleidingen controleren

Na elke 100 bedrijfsuren de hydrauliekleidingen en -slangen controleren op lekkage, loszittende koppelingen, knikken, losse zadelklemmen, slijtage, vertering of chemische aantasting. Alle bewegende hydrauliekslangen elke 1500 uur of elke 2 jaar vervangen, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden. Noodzakelijke reparaties uitvoeren alvorens de tractor opnieuw in gebruik te nemen.



WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- **Ontsnappende hydrauliekvloeistof onder druk kan in de huid dringen en letsel veroorzaken.**

WAT ER KAN GEBEUREN

- **Hydrauliekvloeistof die in de huid is gedrongen moet binnen enkele uren chirurgisch worden verwijderd door een arts die bekend is met dit soort letsel, anders kan gangreen ontstaan.**

GEVAARLIJKE SITUATIES

VOORKOMEN

- **Houd uw lichaam en handen uit de buurt van gaatjes of spuitmonden waaruit hydrauliekvloeistof onder hoge druk spuit.**
- **Gebruik karton of papier om lekken op te sporen, nooit uw handen.**

Accu

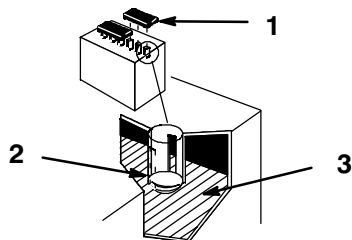
Controleer het zuurpeil van de accu elke 100 uur. Houd de accu altijd schoon en volledig geladen. Gebruik een tissue om de accubak schoon te maken. Als de accupolen geoxydeerd zijn, deze schoonmaken met een oplossing van vier delen water en één deel zuiveringszout. Breng een laagje zuurvrij vet (vaseline) op de accupolen aan om oxydatie te voorkomen.

Spanning: 12 V, 435 A (koudstart)

Zuurpeil controleren

1. Verwijder het accudeksel (Fig. 4).
2. Open de celdoppen om in de cellen te kijken. Het accuzuur moet tot aan de onderkant van de celbuis staan (Fig. 33).

Belangrijk: Het zuurpeil mag niet tot onder de platen zakken (Fig. 33).



1262

Figuur 33

1. Vuldoppen
2. Onderkant van celbuis
3. Platen

3. Als het zuurpeil te laag is, voegt u de benodigde hoeveelheid gedestilleerd water toe, zie Accu bijvullen met water, hieronder.

Accu bijvullen met water

Het beste moment om de accu met water bij te vullen is net voordat u de tractor gebruikt. Het water wordt dan goed vermengd met de zuuroplossing.

1. Maak de bovenkant van de accu met een tissue schoon.
2. Verwijder de celdoppen (Fig. 33).
3. Giet langzaam gedestilleerd water in elke accucel, totdat het peil tot aan de onderkant van de celbuis staat (Fig. 33).

Belangrijk: De accu niet overvullen, omdat accuzuur (zwavelzuur) ernstige corrosie en beschadiging van het chassis kan veroorzaken.

4. Druk de celdoppen weer op de accu.

Accu opladen

Belangrijk: Zorg dat de accu altijd volledig geladen is (soortelijk gewicht 1,260). Dit is vooral belangrijk om schade aan de accu te voorkomen bij temperaturen onder 0°C (32°F).

1. Controleer het zuurpeil, zie Zuurpeil controleren, pagina 39.
2. Verwijder de celdoppen van de accu en sluit een batterijlader van 3-4 A aan op de accupolen. Laad de accu gedurende 4 uur op met 4 A of minder (12 V). De accu niet overladen.

! WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Bij het opladen van de accu komen gassen vrij.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Accugassen kunnen exploderen.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Sigaretten, vonken en vlammen uit de buurt van de accu houden.

3. De celdoppen weer aanbrengen nadat de batterij volledig opgeladen is.
4. Accudeksel terugplaatsen.

Reiniging en stalling

1. Hefarmen laten zakken en motor stoppen. Contactsleutel verwijderen.
2. Vuil en vet van de buitenkant van de gehele machine verwijderen, met name van de motor. Verwijder vuil en kaf van de buitenkant van de motor.

Belangrijk: U kunt de tractor met een mild wasmiddel en water wassen. Gebruik nooit een hogedrukreiniger. Vermijd overmatig gebruik van

**water, met name in de buurt van
bedieningspaneel, motor,
hydraulische pompen en motoren.**

3. Geef het luchtfilter een onderhoudsbeurt; zie Luchtfilter, pagina 31.
4. Tractor doorsmeren; zie Smeren, pagina 34.
5. Motorolie verversen; zie Motorolie, pagina 32.
6. Controleer de bandenspanning; zie Bandenspanning, pagina 18.
7. Accu opladen; zie Accu, pagina 38.
8. Brandstoftank vullen met verse, schone dieselbrandstof.
9. Controleer de bevestiging van alle bouten, moeren en schroeven. Beschadigde delen vervangen.
10. Lakbeschadigingen bijwerken. Bijwerklak is verkrijgbaar bij uw erkende Service Dealer.
11. Controleer de antivries-bescherming. Vul de radiator met een 50/50 mengsel van water en permanente ethyleenglycol antivries.
12. Tractor in een schone, droge garage of opslagruimte stallen. Sleutel uit contactschakelaar verwijderen en onthouden waar u die bewaart.
13. Tractor afdekken om hem te beschermen en schoon te houden.

Problemen, oorzaak en remedie

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Startmotor draait niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Elektrische aansluitingen gecorrodeerd of los. 2. Zekering doorgebrand of los. 3. Relais of schakelaar defect. 4. De accu is ontladen. 5. Startmotor of startspoel defect. 6. Motoronderdelen vastgelopen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer elektrische aansluitingen op goed contact. 2. Zekering corrigeren of vervangen. 3. Neem contact op met erkende Service Dealer. 4. Accu opladen of vervangen. 5. Neem contact op met erkende Service Dealer. 6. Neem contact op met erkende Service Dealer.
Motor draait, maar start niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Onjuiste startprocedure. 2. De tank is leeg. 3. Brandstofkraan is gesloten. 4. Vuil, water, oude of verkeerde brandstof in het systeem. 5. Brandstofleiding verstopt. 6. Lucht in de brandstof. 7. Voorgloeispiralen werken niet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zie Starten en stoppen van de motor, pagina 23. 2. Met verse brandstof vullen. 3. Brandstofkraan openen. 4. Brandstofsysteem aftappen en schoonspoelen; vullen met verse brandstof. 5. Reinigen of vervangen. 6. Ontluchtingsschroeven openen en controleren op luchtlekken bij aansluitingen van brandstofslang aan tank en motor. 7. Controleer zekering, voorgloeispiralen en bedrading.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
<p>Motor draait, maar start niet (vervolg).</p>	<p>8. Motor draait langzaam bij starten.</p> <p>9. Luchtfilterelement is vuil.</p> <p>10. Te lage compressie.</p> <p>11. De verstuiwers zijn defect.</p> <p>12. Brandstoffilter is verstopt.</p> <p>13. Inspuitmoment van inspuitpomp niet correct ingesteld.</p> <p>14. De inspuitpomp is defect.</p> <p>15. Onjuist brandstoftype voor koud weer gebruikt.</p> <p>16. De ETR-spoel is defect.</p>	<p>8. Controleer accu, viscositeit van motorolie en startmotor (neem contact op met erkende Service Dealer).</p> <p>9. Reinigen of vervangen.</p> <p>10. Neem contact op met erkende Service Dealer.</p> <p>11. Neem contact op met erkende Service Dealer.</p> <p>12. Brandstoffilter vervangen.</p> <p>13. Neem contact op met erkende Service Dealer.</p> <p>14. Neem contact op met erkende Service Dealer.</p> <p>15. Brandstofsysteem aftappen en brandstoffilter vervangen. Tank met verse brandstof van juiste type voor omgevingstemperatuur vullen. Mogelijk moet u de gehele tractor voorverwarmen.</p> <p>16. Neem contact op met erkende Service Dealer.</p>

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Motor start, maar blijft niet lopen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Beluchtingsopening van brandstoftank is geblokkeerd. 2. Vuil of water in het brandstofsysteem. 3. Brandstoffilter is verstopt. 4. De brandstofpomp is defect. 5. Lucht in de brandstof. 6. Onjuist brandstoftype voor koud weer gebruikt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Draai de dop los. Als de motor met losgedraaide dop loopt, vervangt u de dop. 2. Brandstofsysteem aftappen en schoonspoelen; vullen met verse brandstof. 3. Brandstoffilter vervangen. 4. Neem contact op met erkende Service Dealer. 5. Ontluchtingsschroeven openen en controleren op luchtlekken bij aansluitingen van brandstofslang aan tank en motor. 6. Brandstofsysteem aftappen en brandstoffilter vervangen. Tank met verse brandstof van juiste type voor omgevingstemperatuur vullen.
Motor start, maar schokt of hapert.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuil, water, oude of verkeerde brandstof in het systeem. 2. Motor raakt oververhit. 3. Lucht in de brandstof. 4. De verstuivers zijn defect. 5. Te lage compressie. 6. Inspuitmoment van inspuitpomp niet correct ingesteld. 7. Overmatige koolstofafzettingen. 8. Inwendige slijtage of schade. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brandstofsysteem aftappen en schoonspoelen; vullen met verse brandstof. 2. Zie MOTOR RAAKT OVERVERHIT. 3. Ontluchtingsschroeven openen en controleren op luchtlekken bij aansluitingen van brandstofslang aan tank en motor. 4. Neem contact op met erkende Service Dealer. 5. Neem contact op met erkende Service Dealer. 6. Neem contact op met erkende Service Dealer. 7. Neem contact op met erkende Service Dealer. 8. Neem contact op met erkende Service Dealer.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Motor blijft niet stationair lopen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Beluchtingsopening van brandstoftank is geblokkeerd. 2. Vuil, water, oude of verkeerde brandstof in het systeem. 3. De brandstofpomp is defect. 4. Te lage compressie. 5. Luchtfilterelement is vuil. 6. Brandstoffilter is verstopt. 7. Lucht in de brandstof. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Draai de dop los. Als de motor met losgedraaide dop loopt, vervangt u de dop. 2. Brandstofsysteem aftappen en schoonspoelen; vullen met verse brandstof. 3. Neem contact op met erkende Service Dealer. 4. Neem contact op met erkende Service Dealer. 5. Reinigen of vervangen. 6. Brandstoffilter vervangen. 7. Ontluchtingsschroeven openen en controleren op luchtlekken bij aansluitingen van brandstofslang aan tank en motor.
Motor raakt oververhit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Koelvloeistofpeil is te laag. 2. Luchtstroom naar radiator belemmerd. 3. Motoroliepeil niet correct. 4. Motor overbelast. 5. De thermostaat is defect. 6. V-snaar te los of gebroken. 7. Onjuiste brandstof in het systeem. 8. Inspuitmoment van inspuitpomp niet correct ingesteld. 9. De koelvloeistofpomp is defect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Koelvloeistof controleren en bijvullen. 2. Radiateurrooster voor elk gebruik controleren en schoonmaken. 3. Tot aan "full" merkteken vullen/aftappen. 4. Belasting verminderen; rijsnelheid verlagen. 5. Neem contact op met erkende Service Dealer. 6. Neem contact op met erkende Service Dealer. 7. Brandstofsysteem aftappen en schoonspoelen; vullen met verse brandstof. 8. Neem contact op met erkende Service Dealer. 9. Neem contact op met erkende Service Dealer.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
<p>Motor werkt niet op maximaal vermogen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motoroliepeil niet correct. 2. Luchtfilteerelement is vuil. 3. Vuil, water, oude of verkeerde brandstof in het systeem. 4. Motor raakt oververhit. 5. Te lage compressie. 6. Beluchtingsopening van brandstoftank is geblokkeerd. 7. Motor overbelast. 8. Lucht in de brandstof. 9. Inspuitmoment van inspuitpomp niet correct ingesteld. 10. De inspuitpomp is defect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tot aan "full" merkteken vullen/aftappen. 2. Reinigen of vervangen. 3. Brandstofsysteem aftappen en schoonspoelen; vullen met verse brandstof. 4. Zie MOTOR RAAKT OVERVERHIT. 5. Neem contact op met erkende Service Dealer. 6. Neem contact op met erkende Service Dealer. 7. Rijsnelheid verlagen. 8. Ontluchtingsschroeven openen en controleren op luchtlekken bij aansluitingen van brandstofslang aan tank en motor. 9. Neem contact op met erkende Service Dealer. 10. Neem contact op met erkende Service Dealer.
<p>Overmatige zwarte rook uit uitlaat.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luchtfilteerelement is vuil. 2. Inspuitmoment van inspuitpomp niet correct ingesteld. 3. Onjuiste brandstof in het systeem. 4. De verstuivers zijn defect. 5. De inspuitpomp is defect. 6. Motor overbelast. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinigen of vervangen. 2. Neem contact op met erkende Service Dealer. 3. Brandstofsysteem aftappen en vullen met voorgeschreven brandstof. 4. Neem contact op met erkende Service Dealer. 5. Neem contact op met erkende Service Dealer. 6. Belasting verminderen; rijsnelheid verlagen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Overmatige witte rook uit uitlaat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contactsleutel is in stand “starten” gedraaid voordat voorgloeilampje gedoofd is. 2. Motortemperatuur is te laag. 3. Voorgloeispiralen werken niet. 4. De verstuivers zijn defect. 5. Inspuitmoment van inspuitpomp niet correct ingesteld. 6. Te lage compressie. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Draai de contactsleutel in de stand “aan” en wacht tot het voorgloeilampje gedoofd is voordat u de motor start. 2. Controleer de thermostaat. 3. Controleer zekering, voorgloeispiralen en bedrading. 4. Neem contact op met erkende Service Dealer. 5. Neem contact op met erkende Service Dealer. 6. Neem contact op met erkende Service Dealer.
Tractor rijdt niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aandrijfkoppeling tractiepomp los of gebroken. 2. Vloeistofpeil hydrostaat te laag. 3. Pomp en/of wielmotor defect of beschadigd. 4. Regelventiel is defect. 5. Drukontlastventiel is defect. 6. Instelhendel oliestroomverdeler staat in positie 9 uur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neem contact op met erkende Service Dealer. 2. Reservoir bijvullen met hydrostaat vloeistof. 3. Neem contact op met erkende Service Dealer. 4. Neem contact op met erkende Service Dealer. 5. Neem contact op met erkende Service Dealer. 6. Zet hendel in positie 12 uur of 10 uur.